

# 370181069 Ford F-150 Raptor  
# 370201060 Fire Racer 2

- (D)** *Montage- und Betriebsanleitung*
- (GB USA)** *Assembly and operating instructions*
- (F)** *Instructions de montage et d'utilisation*
- (E)** *Instrucciones de montaje y de servicio*
- (I)** *Istruzioni per il montaggio e l'uso*
- (NL)** *Montage- en gebruiksaanwijzing*
- (P)** *Instruções de montagem e modo de utilização*
- (S)** *Monterings- och bruksanvisning*
- (FIN)** *Asennus- ja käyttöohje*
- (PL)** *Instrukcja montażu i obsługi*
- (H)** *Szerelési és használati utasítás*
- (SLO)** *Navodila za montažo in uporabo*
- (CZ)** *Návod k montáži a obsluze*
- (SK)** *Návod na montáž a obsluhu*
- (N)** *Montajse- og bruksanvisning*
- (DK)** *Monterings- og driftsvejledning*
- (Arabic)** *إرشادات التركيب و الأستخدام*

**RC***Power*

[carrera-rc.com](http://carrera-rc.com)

Made in China  
Fabriqué en Chine

Digitale Version  
Digital version  
Version numérique  
Versión digital





For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts availability, please visit [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in the service area.

## Guarantee conditions

A Carrera product is built to high technical standards and is to be treated with care. Please ensure that you observe all the instructions contained in this guide. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved).

**Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions:** The guarantee covers demonstrable material or manufacturing defects that existed at the time that the Carrera product was purchased. The guarantee period is 24 months beginning with the date of purchase. The guarantee does not extend to wearing parts (such as Carrera RC rechargeable batteries, antennas, tyres, gearbox components etc.), damage caused by improper treatment or use (such as performing jumps in excess of the recommended height, dropping the product etc.), or unauthorised intervention. Repair may only be performed by Carrera Toys GmbH itself or by a company it has authorised to do so. Within the scope of this guarantee, either the product as a whole or only the defective components will be replaced or equivalent substitution performed, as deemed appropriate by Carrera Toys GmbH. The guarantee does not cover transport, packaging or travel costs or any damage for which the buyer is responsible. These costs are to be covered by the buyer. Guarantee claims will only be accepted from the original purchaser of the Carrera product.

### Guarantee claims can only be accepted when:

- The card has been filled in properly and sent in together with the defective Carrera product and the purchase receipt/invoice/cash-register receipt.
- No unauthorised alterations have been made by the buyer to the guarantee card.
- The toy has been treated in accordance with the operating instructions and subjected to its intended use.
- The damage/faulty operation is not due to acts of God or normal wear and tear.

### Guarantee cards cannot be replaced.

**Note for EU countries:** Reference is hereby made to the seller's statutory guarantee obligation, to the extent that this guarantee obligation is not restricted by the product guarantee.

**Notes for AUSTRALIA:** Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the ACL. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

## Declaration of conformity

Carrera Toys GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48/EC and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be requested from [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximum radio-frequency power transmitted <math><10\text{ dBm}</math> - Frequency range: 2400–2483.5 MHz

## Warning!

Inappropriate use may result in severe injuries and/or damage to property. It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first usage. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage.



**WARNING!** This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.

**WARNING!** danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. Please retain the packaging and address for information and in the event of any questions.



This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Rechargeable batteries are only to be charged by adults. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Supply terminals are not to be short-circuited. The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. The use of a different power supply unit may lead to the permanent damage of the battery and neighbouring parts, as well as physical injury! **WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this toy.** Battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired. The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol: or

## FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the product and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## IC statement

This device complies with license-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSSI(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. The device must not cause interference;

2. The device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## Safety instructions

- Only original Carrera RC LiFePO<sub>4</sub> rechargeable batteries may be used. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- The Carrera RC vehicle is designed for hobby use only and may only be operated on tracks and in spaces especially intended for this purpose. **WARNING!** Do not use the Carrera RC vehicle in road traffic.
- Never operate the product on grass surfaces. Do not use the Carrera RC vehicle for transporting goods, persons or animals.
- Never use the Carrera RC vehicle outdoors during rain or snowfall. The car must not be run through water, puddles and snow, and must always be kept stored in a dry place.
- Avoid running on courses which are laid exclusively with sand.
- Do not expose the Carrera RC vehicle to direct sunlight.
- Never subject the Carrera car to repeated changes of load – that means continuously reversing it.
- Never throw the car on the floor from a standing position.
- The Carrera RC vehicle must be inspected before and after operation, each time it is used, to ensure that it has not become disassembled. Any screws or nuts that may have become loosened during operation must be tightened.

## Contents of package

- 1x Carrera RC Vehicle
- 1x Controller
- 1x USB charger cable
- 1x LiFePO<sub>4</sub> rechargeable battery
- 1x Set of batteries (non-rechargeable)

## Charging the rechargeable battery via computer

- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Take care only to charge the LiFePO<sub>4</sub> battery supplied with the LiFePO<sub>4</sub> charging unit (USB charger cable) also supplied. If you attempt to recharge the battery with any other LiFePO<sub>4</sub> battery charger or any other type of charger, this may result in serious damage. **Please carefully read the previous chapter with warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding.** You can recharge the rechargeable battery with the respective USB charger cable from a computer USB port (USB 3.0) or a USB power supply unit with at least 1A output voltage:
  - Connect the USB charger cable with the USB port of a computer **1**. The LED on the USB charger cable lights green and indicates that the charger is correctly connected to the computer. When you connect an empty rechargeable battery, the LED on the USB charger cable goes off and indicates that the battery is being charged. **2** The USB charger cable is so designed that reversed polarity is not possible.
  - It lasts about 50 minutes to recharge a discharged (NOT a deep-discharged) battery. When the battery is fully recharged, the LED display on the USB charger cable lights green again.

**Always charge the battery after use to prevent its becoming deep discharged. After use, the battery must be allowed to cool down for at least 20 minutes before it can be fully recharged. Recharge the battery occasionally (suggested every 2–3 months). Supply terminals are not to be short-circuited. Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective. Never leave the battery unattended while it is being charged.**

- Using a screwdriver, remove the cover of the battery compartment in the Carrera RC car. Ensure the polarity is correct. **1 Adjusting the steering (left/right)**
- Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Ensure the polarity is correct.
- Switch the car ON at the ON/OFF switch. A rhythmic acoustic signal is emitted.
- Switch on the controller. The LED on top of the controller will flash rhythmically. Push the gas trigger completely forwards and backwards to finish the binding. The acoustic signal has now stopped.

- **When charging from the first battery to the second battery, you must stop running for at least ten minutes. At the next change, a pause of at least 20 minutes is absolutely essential.**
- **Avoid constant motor operation.**
- **If the car switches itself off several times one after another, the battery is dead. Please recharge the battery.**
- **Always keep the rechargeable battery stored outside the vehicle.**
- **Clean the Carrera RC car after use.**

## Controller functions – Full Function

- When the controller is switched on, the red LED lamps at the front of the controller are lit. Gas pedal to the rear: **forwards**  
Gas pedal to the front: **braking, or backwards**  
Turn the steering wheel clockwise: **right**  
Turn the steering wheel anti-clockwise: **left**

## Troubleshooting

### The vehicle does not work

- Position the switches on the transmitter and vehicle to "ON".
- Have the batteries/power packs been inserted correctly?
- Are the battery contacts bent or dirty?
- Are the batteries discharged or defective?
- Are the vehicle and the transmitter/controller connected properly (see **5 6**)?

### The vehicle does not work properly; the range is too small!

- Is battery/accumulator power fading?
- Are any other remote control devices close by which might be transmitting on the same frequency?
- Is interference being caused by metal railings or fences?
- Transmitter or power masts often cause the model vehicle to behave in an uncontrolled manner.
- Are there walkie-talkies/CB radios/wireless networks in the vicinity that might cause interference?

## F Chère cliente ! Cher client !

Félicitations pour l'achat de votre véhicule radiocommandé Carrera RC fabriqué selon des critères récents plus exigeants. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectionner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos produits. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d'utilisation forment partie intégrale du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'observation des instructions de montage et d'utilisation et des consignes de sécurité y figurant.

Veillez conserver ces instructions de montage et d'utilisation, afin que vous puissiez les consulter ultérieurement et les remettre à tout utilisateur de ce véhicule si besoin est.

**Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d'emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) dans la zone de service.**

### Conditions de garantie

Les produits Carrera sont des jouets d'une technique haut de gamme, qu'il est toujours recommandé de traiter avec soin. Respectez impérativement les informations contenues dans les instructions d'utilisation. Tous les éléments sont soumis à des contrôles approfondis (sous réserve de modifications techniques et des véhicules destinés au perfectionnement du produit).

**La responsabilité du fabricant est cependant engagée aux termes des conditions de garantie ci-après à supposer que le produit présente des défauts :** La garantie s'applique aux défauts matériels ou de fabrication effectivement existants au moment de l'achat du produit Carrera. La garantie du fabricant s'étend à 24 mois à partir de la date d'achat. Le recours à la garantie du fabricant est exclu pour les pièces d'usure (comme les batteries, antennes, pneus, boîtes de vitesse Carrera RC, etc.), les dommages causés par un traitement / une utilisation non conforme à l'usage prévu (comme par exemple des sauts au-dessus des données de hauteur recommandées, la chute du produit, etc.) ou les interventions de tiers. La réparation demeure réservée au domaine de compétence de la société Carrera Toys GmbH ou d'une entreprise dûment autorisée par cette dernière. Dans le cadre de cette garantie, la société Carrera Toys GmbH décide au choix du remplacement du produit Carrera complet ou des éléments défectueux ou du remplacement par un produit équivalent. La garantie ne s'applique pas aux frais de transport, d'emballage et de voyage, de même qu'aux dommages découlant de la responsabilité de l'acheteur. Ceux-ci sont à la charge de l'acheteur. Le recours à la garantie est exclusivement réservé au premier acheteur du produit Carrera.

### Le recours à la garantie du fabricant est uniquement possible si

- le produit Carrera défectueux est envoyé avec la carte de garantie dûment remplie et le reçu / la facture / le ticket de caisse respectif.
- l'acheteur n'a effectué aucune modification sur la carte de garantie.
- le jouet a été traité dans le respect des instructions de montage et d'utilisation et utilisé de manière conforme à l'usage prévu.
- les dommages / dysfonctionnements n'ont pas été causés par une force majeure ou une cause liée à l'utilisation du produit.

### Les cartes de garantie ne sont pas remplaçables.

**Avis destinés aux États de l'Union européenne :** nous attirons l'attention sur l'obligation de garantie légale du vendeur, pour autant que cette obligation de garantie ne soit pas restreinte par les conditions de la présente garantie.

### Déclaration de conformité

Par la présente la société Carrera Toys GmbH déclare que ce modèle y compris le contrôleur est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes : Directives européennes 2009/48/EC et aux autres prescriptions importantes de la Directive 2014/53/EU (RED).

L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Puissance de fréquence radio maximale <10 dBm - Gamme de fréquences: 2400–2483.5 MHz

### Avertissements !

Un emploi non conforme peut entraîner de graves blessures et/ou des dommages matériels. Il doit être piloté avec prudence et circonspection et exige certaines facultés mécaniques et mentales. Le mode d'emploi contient des consignes de sécurité et des prescriptions ainsi que des indications sur l'entretien et l'emploi du produit. Il faut impérativement avoir lu complètement et compris ce mode d'emploi avant la première mise en service. C'est la seule manière d'éviter les accidents accompagnés de blessures et de dommages.



**Attention ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d'étouffement – Présence de petits éléments pouvant être avalés.**

**Attention ! Danger d'écrasement en cours de fonctionnement ! Supprimez tous les matériaux d'emballage et fils de fixation avant de remettre ce jouet à l'enfant. Veillez conserver le conditionnement et l'adresse pour votre information et d'éventuelles questions.**



Le pictogramme ci-contre des poubelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, batteries, appareils électriques usagés, etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Il est interdit de jeter les piles, batteries, appareils électriques usagés, etc. Les accumulateurs doivent être chargés uniquement sous le contrôle d'un adulte. Lorsque les piles et les batteries sont vides, veuillez les retirer du jouet. En raison du risque d'explosion, il est interdit de recharger des piles non rechargeables.

Retirez la batterie du modèle réduit avant de la charger. Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les bornes d'une pile ou accumulateur ne doivent pas être mis en court-circuit. L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil. L'utilisation d'un autre chargeur peut provoquer un endommagement irréversible de la batterie ainsi que des pièces adjacentes et causer des dommages physiques ! **ATTENTION : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation détachable fourni avec ce jouet.** Chargeurs de batterie utilisés avec le jouet doivent être examinés régulièrement pour déceler les détériorations du câble, de la fiche de prise de courant, de l'enveloppe et d'autres parties, et qu'en cas de telles détériorations ils ne doivent pas être utilisés jusqu'à ce qu'ils aient été réparés. Le jouet doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole suivant.



L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Consignes de sécurité

**A** Seules les batteries d'origine Carrera RC LiFePO<sub>4</sub> peuvent être utilisées. Retirez la batterie du véhicule avant de la charger.

**B** Le véhicule Carrera RC est exclusivement destiné à un usage loisir et son utilisation est limitée aux voies et lieux prévus à cet usage. **ATTENTION !** Il est strictement interdit d'utiliser un véhicule Carrera RC sur une voie destinée à la circulation routière.

**C** L'utilisation du véhicule est interdite sur pelouse et gazon. Il est interdit de transporter des marchandises, personnes ou des animaux avec un véhicule Carrera RC.

**D** Ne vous servez jamais du véhicule Carrera RC en plein air en cas de pluie ou de neige. Le véhicule ne doit pas rouler dans de l'eau, des flaques d'eau ou de la neige et doit être entreposé au sec.

**E** Évitez de rouler sur des parcours qui sont exclusivement en sable.

**F** N'exposez pas le véhicule Carrera RC directement aux rayons du soleil.

**G** Ne soumettez jamais la voiture Carrera RC à des changements de charge répétés, c.-à-d. à des inversions permanentes.

**H** Ne jetez jamais le véhicule au pied levé sur le sol.

**I** Contrôlez le montage correct du véhicule Carrera RC avant et après chaque course et resserrer les vis et écrous si besoin est.

### Fournitures

- 1x Carrera RC Véhicule
- 1x Contrôleur
- 1x Câble de charge USB
- 1x Batterie LiFePO<sub>4</sub>
- 1x Jeu de piles (non rechargeables)

### Chargement de l'accu

- Les batteries rechargeables doivent être retirées du jouet pour être rechargées. Veillez à ce que la batterie LiFePO<sub>4</sub> fournie soit chargée uniquement avec l'appareil de charge LiFePO<sub>4</sub> fourni (câble USB). Le chargement de la batterie avec l'appareil de charge d'une autre batterie LiFePO<sub>4</sub> ou un autre appareil de charge peut causer des endommagements sévères. **Veillez lire avec attention le chapitre précédent avec les mises en gardes et les directives sur l'utilisation de batteries rechargeables avant de commencer.** Vous pouvez charger la batterie avec le câble USB de chargement correspondant via le port USB d'un ordinateur ou un bloc d'alimentation USB disposant d'une tension de sortie d'au moins 1 A :
  - Branchez le câble de charge USB au port USB d'un ordinateur. **1** La DEL sur le câble de charge USB s'allume en vert et indique que l'unité de charge est correctement reliée à l'ordinateur. Lorsque vous branchez une batterie vide, la DEL du câble USB cesse de clignoter et indique que la batterie est en cours de chargement. **2** Le câble de charge USB est fabriqué de sorte qu'il n'est pas possible d'inverser la polarité.
  - La recharge d'une batterie déchargée (non fortement déchargée) dure environ 50 minutes. Lorsque la batterie est pleine, la DEL du câble de charge USB se rallume en vert.

**Rechargez votre batterie après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celle-ci. La batterie doit se refroidir après emploi durant 20 minutes au moins avant de pouvoir être rechargée complètement. Chargez votre batterie de temps en temps (environ tous les 2 à 3 mois). Ne mettez jamais les chargeurs et les blocs d'alimentation en court-circuit. La non-observation de l'utilisation mentionnée précédemment peut provoquer une détérioration de l'accu. Vous ne devez jamais laisser la batterie sans surveillance pendant la charge.**

**3** Servez-vous d'un tournevis pour retirer le couvercle du compartiment de la batterie du véhicule Carrera RC. Attention à bien respecter la polarité. **1** **Ajustage de la direction (à gauche/à droite)**

**4** Ouvrir le compartiment des piles avec un tournevis et insérer les piles dans le contrôleur. Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité.

**5** 1. Allumez le véhicule sur le commutateur ON/OFF. Un signal sonore se fait entendre en rythme.

**6** 2. Allumez le contrôleur. La DEL du contrôleur clignote régulièrement. Déplacez le levier des gaz complètement vers l'avant puis à nouveau vers l'arrière afin d'établir la liaison. Le signal sonore ne retentit plus.

• **Lors du chargement de la première à la deuxième batterie, observer un arrêt de conduite d'au moins 10 minutes. Lors du chargement suivant, observer impérativement un arrêt de conduite d'au moins 20 minutes.**

• **Évitez toute mise en action ininterrompue du moteur.**

• **Si le véhicule se débranche plusieurs fois à brefs intervalles de soi-même, ceci signifie que l'accu est vide. Chargez l'accu.**

• **Veillez toujours conserver la batterie à l'extérieur du véhicule.**

• **Nettoyez le véhicule Carrera RC après la course.**

### Fonctions de la télécommande – Pleine fonction

**7** Avec les leviers de commande, vous pouvez effectuer des manœuvres de direction et de conduite précises.

Accélérateur vers l'arrière : **marche avant**

Accélérateur vers l'avant : **freins ou marche arrière**

Tourner la roue de commande dans le sens horaire : **à droite**

Tourner la roue de commande dans le sens anti-horaire : **à gauche**

### Solutions aux problèmes

#### Le véhicule ne réagit pas

- Mettre l'interrupteur de l'émetteur et celui de l'auto sur « ON ».
- Les piles sont-ils correctement positionnés ?
- Les contacts sont-ils tordus ou encrassés ?
- Les piles sont-elles déchargées ou défectueuses ?
- Le véhicule et l'émetteur/la télécommande sont-ils connectés correctement (voir **5** **6**) ?

#### Le véhicule ne réagit pas correctement, la portée est trop faible !

- Les piles sont-ils déchargés ?
- Y a-t-il dans les environs d'autres modèles réduits à télécommande radio qui utilisent la même fréquence ?
- Des grilles ou des fils métalliques sont-ils à l'origine de perturbations ?
- Les antennes émettrices ou les pylônes électriques provoquent souvent des réactions incontrôlées du modèle réduit.
- Y a-t-il à proximité des talkies-walkies, des CB ou des réseaux Wi-Fi capables de provoquer des perturbations ?

### E Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de vehiculo Carrera RC que ha sido fabricado conforme a la tecnologia mas avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. En caso de que no se cumplan las instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad contenidas en ellas, se extinguirá el derecho de garantía. Guarde bien estas instrucciones para poder consultarlas más tarde, y entréguelas a terceros cuando les traspase el modelo.

La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) en el área de Servicio.

### Condiciones de garantía

Los productos Carrera son juguetes de alto valor técnico, que deben ser tratados con cuidado. Es necesario que observe las indicaciones de estas instrucciones de uso. Todas las piezas han sido sometidas a un control riguroso (queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y cambios en el modelo, destinados a mejorar el producto).

Si, a pesar de ello, se presentaran defectos, se aplicará una garantía en el marco de las siguientes condiciones: La garantía comprenderá los fallos demostrables de material y de fabricación existentes en el momento de la compra del producto Carrera. Esta garantía es válida durante 24 meses a partir de la fecha de compra. Quedan excluidas del derecho de garantía las piezas de desgaste (como p.ej. baterías, antenas, neumáticos, engranajes, etc. de Carrera RC) y los daños debidos al tratamiento o uso incorrecto (como p.ej. saltos altos superiores a la especificación recomendada, dejar caer el producto, etc.) y a intervenciones ajenas. Las reparaciones sólo las debe realizar la empresa Carrera Toys GmbH o una empresa autorizada por ella. En el marco de esta garantía, la empresa Carrera Toys GmbH decidirá si se cambia el producto Carrera en su totalidad o solamente las piezas defectuosas, o si se sustituye por otro producto equivalente. Quedan excluidos de la garantía los gastos de transporte, empaque y flete, así como los daños imputables al comprador. Estos corren por cuenta del comprador. Solamente el primer comprador del producto Carrera podrá ejercer el derecho de garantía.

### El derecho a la aplicación de la garantía solamente existirá si:

- se presenta la tarjeta retenida correctamente junto con el producto Carrera defectuoso y el recibo de compra, la factura o el ticket de caja.
- no se han realizado modificaciones por cuenta propia en la tarjeta de garantía.
- el juguete ha sido tratado y usado correctamente de acuerdo a las instrucciones de uso.
- los daños o el funcionamiento defectuoso no se deben a circunstancias de fuerza mayor o al desgaste debido al uso.

Las tarjetas de garantía no se pueden sustituir.

Instrucciones para los Estados de la Unión Europea: se hace referencia al deber de prestación de garantía legal del vendedor, en tanto que este deber no se vea limitado por alguna garantía contraria.

### Declaración de conformidad

Por la presente, Carrera Toys GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directivas: Directives CE 2009/48 y las demás normas relevantes de la directiva 2014/53/EU (RED). Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potencia de radiofrecuencia máxima <10 dBm - Rango de frecuencia: 2400–2483.5 MHz

### ¡Advertencias!



Un uso inadecuado puede conllevar lesiones graves o daños materiales. Debe ser dirigido con precaución y requiere ciertas habilidades mecánicas y mentales. El manual incluye instrucciones de seguridad y normas, así como indicaciones relativas al mantenimiento y el manejo del producto. Es imprescindible haber leído y comprendido el presente manual, antes de la primera puesta en marcha del aparato. Sólo así pueden evitarse accidentes con lesiones y daños.

**¡Advertencia!** Este juguete no es adecuado para niños menores de 3 años, ya que contiene piezas pequeñas que se podrían ingerir.  
**¡Advertencia!** Existe peligro de quedar atrapado por motivos funcionales. Retire todo el material de embalaje y los alambres de fijación antes de entregar este juguete al niño. Guarde el embalaje y la dirección para su información y para eventuales preguntas.



El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. No deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas y usadas. Únicamente los adultos deben cargar los acumuladores. Extraiga las pilas gastadas del juguete. No deben recargarse las pilas no recargables debido al riesgo de explosión.

Retire la batería del modelo antes de cargarla. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. No cortocircuite los cargadores ni los cables de red. El dispositivo solamente debe utilizarse con la unidad de suministro eléctrico suministrada con el mismo.

¡El uso de una unidad de suministro eléctrico diferente puede provocar daño permanente en la batería y piezas adyacentes, así como lesiones físicas! **ADVERTENCIA: Para recargar la batería, utilice exclusivamente la unidad de alimentación desmontable que se suministra con este juguete.** Si se utiliza el cargador de forma regularmente, comprobar el cable, el conector, las tapas y otros componentes de este cargador. En caso de avería, el cargador primero debe ser reparado, antes de volverlo a poner en marcha. El juguete solo debe conectarse a un equipo de la Clase II que tenga el siguiente símbolo:  or 

El manejo de este equipo requiere los dos siguientes requerimientos:

- (1) Este equipo o aparato no causa ninguna interferencia perjudicial, y
- (2) este equipo o aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que podrían ser originadas por su operación no intencional.

### Disposiciones de seguridad

- Sólo deben utilizarse las baterías de LiFePO<sub>4</sub> Carrera RC originales. Retire la batería del vehículo antes de cargarla.
- El vehículo Carrera RC ha sido diseñado exclusivamente con fines de entretenimiento, y sólo debe ser conducido por las pistas y los lugares previstos para ello. **Advertencia:** No utilice el vehículo Carrera RC por la vía pública.
- No haga funcionar nunca este producto sobre superficies de hierba. El vehículo Carrera RC no debe usarse para transportar productos, personas ni animales.
- Nunca haga funcionar el vehículo Carrera RC al aire libre con lluvia o nieve. El vehículo no debe conducirse a través del agua, charcos o ríos, y debe guardarse en lugar seco.
- Evite pasar por tramos que sólo consistan de arena.
- No exponga el vehículo Carrera RC nunca a la radiación solar directa.
- No someta nunca el vehículo Carrera RC a cambios de carga repetidos, es decir, conduciéndolo a marcha adelante y marcha atrás de forma continua.

**1** No tire nunca el vehículo desde cierta altura al suelo.

**1** Antes y después de cada carrera, se debe verificar que el vehículo Carrera RC aún está correctamente montado y, si fuese necesario, reapretar tornillos y tuercas.

### Contenido del embalaje

- 1x Carrera RC vehículo
- 1x Controlador
- 1x Cable de carga USB
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Batería recargable
- 1x Juego de baterías (no recargables)

### Cargar de la batería

- Las baterías recargables deben ser retiradas del juguete antes de cargarlas. Asegúrese de cargar la batería recargable de LiFePO<sub>4</sub> suministrada únicamente con un cargador de LiFePO<sub>4</sub> suministrado (cable de carga USB). Si intenta cargar la batería recargable con otro cargador de baterías recargables de LiFePO<sub>4</sub> o con otro cargador, puede provocar graves daños. **Lea detenidamente el capítulo anterior con las advertencias y normas para el uso de las baterías recargables antes de proceder.** Puede cargar la batería recargable con el cable de carga USB correspondiente en un puerto USB de un ordenador o con un adaptador USB con una tensión de salida de al menos 1A:
  - Conecte el cable de carga USB con el puerto USB de un ordenador **1**. El LED en el cable de carga USB se enciende en verde e indica que la unidad de carga está conectada correctamente con el ordenador. Si coloca una batería descargada, el LED en el cable de carga USB no se encenderá, indicando que la batería se está cargando. **2** El cable de carga USB está fabricado de tal manera que las queda descartada la polaridad invertida.
  - Tarda aproximadamente 50 minutos en recargar una batería recargable descargada (no totalmente descargada). Cuando la batería recargable se encuentra totalmente cargada, el indicador LED en el cable de carga USB se vuelve a encender en verde.

Tras usarla, cargue la batería de nuevo para evitar una así llamada descarga en profundidad. La batería debe enfriarse como mín. 20 minutos tras usarse, antes de que se pueda volver a cargar completamente. Cargue la batería de vez en cuando (aprox. cada 2–3 meses). No cortocircuite los cargadores ni los cables de red. Si no se tienen en cuenta las instrucciones de manejo de la batería indicadas antes, puede producirse una avería. Nunca deje la batería atendida mientras se carga.

**3** Retire con un destornillador la tapa del compartimento de la batería del vehículo Carrera RC. Preste atención a la polaridad correcta. **1** Ajuste de la dirección (izquierda/derecha)

**4** Con ayuda de un destornillador abra el compartimiento de las baterías e inserte éstas en el controlador. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta.

**5** 1. Encienda el vehículo en el interruptor ON/OFF. Se emite una señal acústica rítmica.

**6** 2. Encienda el controlador. El LED en el controlador parpadea rítmicamente. Mueva la palanca de aceleración una vez completamente hacia delante y de nuevo hacia atrás para terminar de establecer la conexión. La señal acústica ya no se emite.

• Cuando sustituya la primera batería por la segunda, no debe conducir el vehículo de como máximo 10 minutos. Cuando cambie de nuevo la batería, debe realizar una pausa de como 20 minutos.

• Evitar el funcionamiento permanente del motor.

• Si el vehículo se desconecta por sí mismo varias veces consecutivamente, es que la batería está descargada, y se tiene que cargar.

• Almacene la batería siempre fuera del vehículo.

• Tras la carrera, limpiar el vehículo.

### Funciones del controlador – Plena funcionalidad

**7** Con el Joystick puede ejecutar maniobras de pilotaje y conducción precisa.

- Palanca del gas hacia atrás -> **Avance**
- Palanca del gas hacia delante -> **Frenar o retroceso**
- Gire el volante en sentido horario: **derecha**
- Gire el volante en sentido antihorario: **izquierda**

### Solución de averías

#### El vehículo no reacciona.

- Ponga los interruptores del transmisor y del coche en „ON“.
- ¿Se han colocado correctamente las pilas / los acumuladores?
- ¿Están deformados o sucos los contactos de las pilas?
- ¿Están descargados o defectuosos las pilas?
- ¿El vehículo y el emisor/controlador están correctamente conectados (ver **5** **6**)?

#### El vehículo no reacciona correctamente. El alcance es insuficiente.

- ¿Se están acabando las pilas / los acumuladores?
- ¿Hay otros modelos con radiolealtad cerca de su modelo, que tengan la misma frecuencia?
- ¿Hay rayos metálicos/cercas que causen interferencias?
- Postes emisores o de electricidad causan con frecuencia un comportamiento incontrolado del vehículo.
- ¿Hay walkie-talkies/equipos de radio CB/redes WiFi cerca de su modelo, que puedan causar las interferencias?

### I Gentile cliente

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modellino d'auto Carrera RC, prodotto secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di esecuirne in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. L'inservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza ivi contenute fa decadere qualsiasi diritto di garanzia. Conservi queste istruzioni per consultazioni successive e per l'eventuale cessione del modellino a terzi.

La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) nell'area assistenza.

### Condizioni di garanzia

I prodotti C arrera sono giocattoli tecnici di alta qualità che dovrebbero essere trattati con cura. Rispettare assolutamente le indicazioni delle istruzioni per l'uso. Tutte le parti vengono sottoposte a un controllo minuzioso (con riserva di modifiche tecniche e del modellino atto al miglioramento del prodotto).

Se nonostante dovessero manifestarsi difetti, viene concessa una garanzia nell'ambito delle seguenti condizioni: la garanzia copre difetti propri di materiale e fabbricazione presenti all'atto dell'acquisto del prodotto Carrera. Il periodo di garanzia è di 24 mesi a partire dalla data d'acquisto. La garanzia non copre i particolari soggetti ad usura (come p.es. accumulatori, antenne, pneumatici, parti della trasmissione Carrera RC ecc.), i danni derivanti da un trattamento/uso non appropriato (come p.es. salti alti, superiori all'altezza consigliata,



caduta del prodotto, ecc.) o dovuti a interventi da parte di terzi. La riparazione deve essere eseguita solo dalla ditta Carrera Toys GmbH o da un'azienda da lei autorizzata. Nell'ambito di questa garanzia, la Carrera Toys GmbH provvederà, a sua discrezione, alla sostituzione completa del prodotto Carrera o delle sole parti difettose oppure a un rimpiazzamento equivalente. La garanzia non copre le spese di trasporto, imballaggio e viaggio nonché i danni addebitabili all'acquirente. Questi sono a carico del cliente. I diritti di garanzia possono essere esercitati esclusivamente dal primo acquirente del prodotto Carrera.

#### Il diritto alla prestazione di garanzia esiste solo se

- viene inviato il tagliando di garanzia debitamente compilato insieme con il prodotto Carrera difettoso, la ricevuta dell'acquisto/fattura/scontrino di cassa
  - non sono state effettuate modifiche arbitrarie del tagliando di garanzia
  - il giocattolo è stato trattato e usato in modo appropriato secondo le istruzioni per l'uso
  - i danni/malfunzionamenti non sono riconducibili a forza maggiore o normale usura.
- I tagliandi di garanzia non possono essere sostituiti.**

**Indicazioni per gli Stati dell'UE:** si rimanda all'obbligo di garanzia legale del venditore nonché al fatto che questo obbligo di garanzia non viene limitato dalla garanzia in oggetto.

#### Dichiarazione di conformità

Con la presente, la Carrera Toys GmbH dichiara che questo modellino, controller compreso, è conforme alle direttive CE 2009/48/EC e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU (RED). La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potenza di radiofrequenza massima <10dBm • Gamma di frequenze: 2400 – 2483,5 MHz

#### Avvertenze!

L'uso non appropriato può causare gravi lesioni e/o danni materiali. Deve essere comandato con precauzione e accuratezza e richiede alcune capacità meccaniche e anche mentali. Le istruzioni contengono avvertenze sulla sicurezza e disposizioni nonché indicazioni per la manutenzione e il funzionamento del prodotto. Prima della messa in funzione iniziale è indispensabile che queste istruzioni vengano lette attentamente e comprese. Solo così si possono evitare incidenti con lesioni o danni.





**Avvertenza!** Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni. Pericolo di soffocamento per ingestione di pezzi piccoli.  
**Avvertenza!** Pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento. Prima di consegnare questo giocattolo al bambino, togliere tutti i materiali di imballaggio e il filo metallico di fissaggio. Conservare l'imballaggio e l'indirizzo per informazioni ed eventuali domande.

**INFORMAZIONI AGLI UTENTI** – ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Il simbolo del cassettoni barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti elettronici giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Non usare contemporaneamente tipi di batterie diversi a batterie nuove e usate. Gli accumulatori devono essere caricati solo da adulti. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate a causa del rischio di esplosione. Prima di caricarlo togliere l'accumulatore dal modellino. Fare attenzione alla polarità. Non cortocircuolare caricatori e alimentatori. L'apparecchio può essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione. L'uso di un altro caricabatterie può causare il danneggiamento permanente dell'accumulatore e di parti adiacenti nonché lesioni fisiche! **AVVERTENZA: Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore rimovibile fornito in dotazione con il giocattolo.** In caso di uso regolare, controllare cavo, connettore, coperture e altre parti del caricatore. Il cavo esterno flessibile di questo caricabatterie non può essere sostituito. Rivolgerti alle autorità locali o al rivenditore per ottenere indicazioni sul riciclaggio. Il giocattolo può essere collegato solo ad apparecchi della classe di protezione II.  

#### Norme di sicurezza

- Usare solo le batterie agli LiFePO<sub>4</sub> originali Carrera RC. Prima di caricarlo, togliere l'accumulatore dalla vettura.
- La vettura Carrera RC è progettata esclusivamente per fini hobbistici e deve essere usata solo sulle piste e spazi appositi. **Avvertenza!** Non usare la vettura Carrera RC nel traffico stradale.
- Non usare mai questo prodotto su manti erbosi. Con una vettura Carrera RC non devono essere trasportati animali, merci o persone.
- Non usare mai la vettura RC all'aperto in caso di pioggia o neve. L'auto non deve essere fatta passare in acqua, pozzanghere e neve e deve essere conservata in un luogo asciutto.
- Evitare di percorrere tratti esclusivamente di sabbia.
- Non esporre la vettura Carrera RC a irradiazioni solari dirette.
- Non esporre mai la vettura Carrera RC a una variazione di carico permanente – cioè guida continua alternata avanti e indietro.
- Non buttarla mai sul pavimento stando in piedi.
- Prima e dopo l'uso, controllare la correttezza del montaggio della vettura Carrera RC. Eventualmente stringere viti e dadi.

#### Contenuto della forniture

- 1x Carrera RC Vettura
- 1x Controller
- 1x Cavo di carica USB
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Batteria ricaricabile
- 1x Set di batterie (non ricaricabili)

#### Carica dell'accumulatore

- Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere caricate. Caricare l'accumulatore agli LiFePO<sub>4</sub> in dotazione solo con il caricabatterie agli LiFePO<sub>4</sub> (cavo di carica USB) in dotazione. Se si cerca di caricare l'accumulatore con un altro caricabatterie agli LiFePO<sub>4</sub> o un altro caricabatterie, possono verificarsi gravi danni. **Prima di procedere, si prega di leggere attentamente il precedente capitolo con le avvertenze e le linee guida sull'uso delle batterie ricaricabili.** L'accumulatore può essere caricato con il relativo cavo di carica USB su una porta USB di un computer o su un alimentatore USB con una tensione d'uscita di almeno 1 A:
  - Collegare il cavo di carica USB con la porta USB di un computer. Il LED sul cavo di carica USB si illumina in verde e indica che l'unità di carica è collegata correttamente con il computer. Se collegato un accumulatore scarico, il LED sul cavo di carica USB non si accende più e indica che l'accumulatore viene caricato.
  - Il cavo di carica USB è progettato in modo da escludere un'inversione della polarità.
- Per ricaricare un accumulatore scarico (non completamente) occorrono circa 50 minuti. Quando l'accumulatore è carico, l'indicatore LED sul cavo di carica USB passa di nuovo al verde.

**Per evitare una cosiddetta scarica completa dell'accumulatore, ricaricarlo assolutamente dopo l'uso. Dopo l'uso, l'accumulatore deve raffreddarsi per min. 20 minuti prima di poter essere ricaricato completamente. Ricaricare l'accumulatore di tanto in tanto (ca. ogni 2-3 mesi). L'inosservanza dei suddetti handling dell'accumulatore può causare difetti. Non cortocircuolare caricatori e alimentatori. L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti. Non lasciare mai la batteria incustodita durante la fase di ricarica.**

- Con un cacciavite togliere il coperchio del vano della batteria della vettura Carrera RC. Assicurarsi della correttezza della polarità. **1 Regolazione dello sterzo (sinistra/destra)**
- Con un cacciavite aprire il vano batterie e inserire le batterie nel controller, rispettando la corretta polarità.
1. Accendere la vettura con l'interruttore ON/OFF. Risuona un segnale acustico ritmico.
2. Accendere il controller. Il LED sul controller lampeggia ritmicamente. Spostare una volta la leva del gas completamente in avanti e poi indietro per concludere il collegamento. Ora il segnale acustico non risuona più.
  - Quando si sostituisce il primo accumulatore con il secondo, si deve rispettare una pausa di guida di almeno 10 minuti. Alla sostituzione successiva, una pausa di almeno 20 minuti.
  - Evitare l'uso permanente del motore.
  - Se l'auto si spegne ripetutamente, l'accumulatore è scarico. Ricaricarlo.
  - Conservare sempre l'accumulatore all'esterno della vettura.
  - Dopo l'uso pulire la vettura Carrera RC.

#### Funzioni del controller – Full Function

- Con i joystick si possono effettuare sterzate e manovre precise.
  - Leva dell'acceleratore indietro: **avanti**
  - Leva dell'acceleratore avanti: **frenata o indietro**
  - Girare il volante in senso orario: **a destra**
  - Girare il volante in senso antiorario: **a sinistra**

#### Soluzioni dei problemi

##### Il veicolo non reagisce ai comandi

- Posizionare gli interruttori del trasmettitore e del veicolo su «ON».
- Controllare che le batterie/gli accumulatori siano inseriti correttamente.
- Controllare che i contatti della batteria non siano piegati o sporchi.
- Controllare che le batterie non siano scariche o difettose.
- Il veicolo o il trasmettitore/controller sono collegati correttamente (vedere **5 6 7**)?

##### Il veicolo non reagisce correttamente, la portata è insufficiente!

- Controllare che la potenza delle batterie/degli accumulatori non sia diminuita.
- Controllare che non vi siano altri modelli con radiomando nelle vicinanze, che trasmettono sulla stessa frequenza.
- Controllare che reti telefoniche o recinzioni non causino interferenze.
- Le antenne radio o i piloni dell'elettricità possono causare un comportamento incontrollato del modellino.
- Controllare che non vi siano walkie-talkie/radiotrasmettenti CB/reti Wi-Fi nelle vicinanze, che possono causare interferenze.

#### Geachte klant,

Wij feliciteren u met de aankoop van uw Carrera RC-modelauto, die volgens de huidige stand van de techniek vervaardigd werd. Omdat wij er steeds voor iveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor een wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en design te allen tijde en zonder aankondiging voorbehoud. Op basis van minime afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gegevens- en montageaanwijzingen vormen een bestanddeel van het product. Bij veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing en van de daarin vermelde veiligheidsinstructies komt de garantieclaim te vervallen. Bewaar deze handleiding om te later te raadplegen en om het model eventueel aan derden door te geven.

**De meest actuele versie van deze bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in het servicebereik.**

#### Garantievoorwaarden

Bij de Carrera-producten betreft het technisch hoogwaardig speelgoed, dat zorgvuldig behandeld dient te worden. Geleefte onvoorwaardelijk de in de gebruiksaanwijzing vermelde aanwijzingen in acht te nemen. Alle onderdelen worden aan een zorgvuldige test onderworpen (technische wijzigingen en modelwijzigingen in functie van een verbetering van het product zijn voorbehouden).

**Indien er desondanks fouten opdaken, wordt een garantie in het kader van de hierna volgende garantievoorwaarde verleend:** De garantie omvat aantoonbare materiaal- of fabricagefouten, waarvan op het moment van de aankoop van het Carrera-product sprake was. Te rekenen valt de datum van verkoop bedraagt de garantietermijn 24 maanden. Uitgesloten is de garantieclaim voor aan slijtage onderhevige onderdelen (zoals bijvoorbeeld Carrera RC accu's, antennes, banden, versnellingsbakonderdelen etc.), beschadigingen door een onoordeelkundige behandeling of door een onoordeelkundig gebruik (bijv. hoge sprongen boven de aanbevolen hoogte, laten vallen van het product) of bij externe ingrepen. De reparatie mag uitsluitend door de firma Carrera Toys GmbH of door een door haar geautoriseerd bedrijf uitgevoerd worden. In het kader van deze garantie wordt, afhankelijk van de keuze van de firma Carrera Toys GmbH, het Carrera-product volledig of worden enkel de defecte onderdelen uitgewisseld of wordt er voor gelijkwaardige vervanging gezorgd. Van de garantie uitsluitend zijn transport-, verpakkings- en verplaatsingskosten alsook beschadigingen, waarvoor de koper dient op te komen. Deze dienen door de koper gedragen te worden. Op de garantieclaims kan uitsluitend de oorspronkelijke koper van het Carrera-product beroep doen.

#### Aanspraak op de garantievergoeding bestaat enkel dan, wanneer

- de behoorlijk ingevulde kaart samen met het defecte Carrera-product, het aankoopbewijs/de factuur/de kassabon ingezonden wordt;

- geen eigenmachtige wijzigingen aan de garantiekaart aangebracht worden;
- het spelgoed in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing behandeld en zoals réglementair voorgeschreven gebruikt werd;
- de beschadigingen/functiestoelingen aan overmacht of aan door het gebruik veroorzaakte slijtage te wijten zijn. **Garantiekaarten kunnen niet vervangen worden.**

**Aanwijzing voor EU-lidstaten:** er wordt gewezen op de wettelijke aansprakelijkheid van de verkoper, meer bepaald op het feit dat deze aansprakelijkheid door een concrete garantie niet aan beperkingen onderworpen wordt.

### Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart Carrera Toys GmbH dat dit model inclusief controller in overeenstemming is met de fundamentele vereisten van de volgende EG-richtlijnen: EG richtlijn 2009/48 en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 2014/53/EU (RED) befindet. De oorspronkelijke conformiteitsverklaring kan op [carrera-cm.com](http://carrera-cm.com) opgevraagd worden.



Maximaal zendvermogen <10dBm - Frequentiebereik: 2400 – 2483,5 MHz

### Waarschuwingsinstructies!

Bij ondeskundig gebruik kan het tot zware lichamelijke letsel en/of materiële schade komen. Er dient voortvichtig en met bedacht te worden bestuurd en dit vergt enkele mechanische en ook mentale vaardigheden. De handleiding bevat veiligheidsinstructies en voorschriften alsook instructies voor het onderhoud en de werking van het product. Het is absoluut noodzakelijk, om de handleiding voor de eerste ingebruikname volledig te lezen en te begrijpen. Alleen zo kunnen ongevallen met letsel en beschadigingen worden vermeden.



**Waarschuwing!** Wegens inslikbare, kleine onderdelen is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

**Waarschuwing!** Klemgevaar, door de werking veroorzaakt! Verwijder alle verpakkingsmaterialen en bevestigingsdraden voordat u dit speelgoed aan het kind overhandigt. Geef voor informatie en in geval van eventuele vragen verpakking en adres te bewaren.



Het hier afgebeelde symbool van de doorgestreepte vuilnisbakken dient u aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knooppellen, accupacks, apparaatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuisroten, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn. Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen geladen worden. Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opgeladen. Lege batterijen uit het speelgoed verwijderen. Niet-oplaadbare batterijen mogen vanwege het ontlopfingsgevaar niet worden opgeladen.

Verwijder de accu uit het model, alvorens deze op te laden. Let op de juiste polariteit. Laders en adaptors mogen niet worden kortgesloten. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de bijgeleverde voedingsseenheid. Het gebruik van een andere voedingsseenheid kan tot blijvende schade aan de accu en aangrenzende onderdelen leiden alsmede letsel veroorzaken! **WAARSCHUWING: Voor het opladen van de batterij alleen de afneembare voedingsseenheid gebruiken die bij dit speelgoed is geleverd.** Bij regelmatig gebruik van de lader moet deze aan de kabel, aansluiting, afdekkingen en andere onderdelen gecontroleerd worden.

Het externe, flexibele snoer van deze lader kan niet worden vervangen. In geval van schade mag de lader pas na een reparatie terug in gebruik genomen worden. Het speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op apparaten van beschermingsklasse II.

### Veiligheidsbepalingen

- Enkel de originele Carrera RC LiFePO<sub>4</sub> accu's mogen gebruikt worden. Verwijder de accu uit het voertuig, alvorens deze op te laden.
- Het Carrera RC-voertuig is uitsluitend voor hobbydoeleinden ontworpen en mag uitsluitend op daarvoor voorziene parcours en plaatsen bestuurd worden. **Waarschuwing!** Gebruik het Carrera RC-voertuig niet in het wegverkeer.
- Gebruik dit product nooit op grasvelden. Met een Carrera RC-voertuig mogen er geen goederen, personen of dieren vervoerd worden.
- Bestuur het Carrera RC-voertuig nooit bij regen of sneeuw in de open lucht. Het voertuig mag niet door water, plassen of sneeuw rijden en moet droog worden bewaard.
- Vermijd het rijden op trajecten die uitsluitend uit zand bestaan.
- Stel het Carrera RC-voertuig niet bloot aan direct zonlicht.
- Stel het Carrera RC-voertuig nooit aan een continue wisselende belasting, d.w.z. voortdurend voor- en achteruitrijden, bloot.
- Werp het voertuig nooit al staande op de vloer.
- De correcte montage van het Carrera RC-voertuig moet steeds vóór en na iedere rit gecontroleerd worden. Eventueel schroeven en moeren vastere aandraaien.

### Inhoud van de levering

- 1x Carrera RC Voertuig
- 1x Controller
- 1x USB-laadkabel
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Accu
- 1x Set batterijen (niet oplaadbaar)

### Opladen van de accu

- Heroplaadbare batterijen moeten worden verwijderd uit het speelgoed alvorens deze te laden. Let erop dat u de bijgeleverde LiFePO<sub>4</sub> accu alleen met de bijgeleverde LiFePO<sub>4</sub>-lader (USB-laadkabel) laadt. Indien u de accu met een andere LiFePO<sub>4</sub>-lader of een ander type lader probeert op te laden, kan dit tot ernstige schade leiden. **Lees alvorens verder te gaan het vorige hoofdstuk met waarschuwingen en instructies omtrent het gebruik van heroplaadbare batterijen.** U kunt de accu met de bijbehorende USB-laadkabel aan een USB-poort van een computers of een USB-netadapter met ten minste 1A uitgangsstroom laden:
  - Verbind de USB-laadkabel met de USB-poort van een computer. De led aan de USB-laadkabel brandt groen en geeft aan dat de laadeenheid correct op de computer is aangesloten. Wanneer u een lege accu aansteekt brandt de led op de USB-laadkabel niet meer en toont aan, dat de accu geladen wordt. De USB-laadkabel is zo gemaakt, dat verwisseling van de polen uitgesloten is.
  - Het duurt ongeveer 50 minuten om een lege accu (niet dipontlader!) weer op te laden. Wanneer de accu volledig geladen is, brandt de ledindicator aan de USB-laadkabel weer groen.

**Laad de accu na gebruik absoluut weer op, om een zogenaamde dieptentlading van de accu te vermijden. De accu moet na gebruik minimum 20 minuten afkoelen, voor hij weer volledig mag worden geladen. Laad de accu van tijd tot tijd (ca. alle 2-3 maanden) op. Laders en adaptors mogen niet**

**worden kortgesloten. Een niet-nachtneming van de bovenstaande omgang met de accu kan tot een defect leiden. Laad de batterij tijdens het laden nooit zonder toezicht.**

- Verwijder met een schroevendraaier het deksel van het accuvak bij het Carrera RC-voertuig. Let hierbij op de juiste polariteit. **1 Instelling van de stuurinrichting (links/rechts)**
- Open het batterijkastje met een schroevendraaier en plaats de batterijen in de controller. Let op de correcte polariteit.
- Schakel het voertuig met de ON/OFF-schakelaar in. Er klinkt een ritmisch geluidssignaal.
- Schakel de controller in. De LED aan de controller knippert ritmisch. Beweg de gashendel eenmaal volledig naar voren en weer naar achteren om de verbinding te af te sluiten. Het geluidssignaal klinkt nu niet meer.
- Bij het vervangen van de eerste accu door de tweede moet een rijpauze van minstens 10 minuten worden ingelast. Bij daarop volgende vervangingen moet telkens een rustpauze van minstens 20 minuten worden ingelast.**
- Permanent gebruik van de motor vermijden.**
- Als het voertuig zichzelf meermaals kort na elkaar volledig uitschakelt is de accu leeg. Geef de accu te laden.**
- Bewaar de accu altijd buiten het voertuig.**
- Het Carrera RC-voertuig na de rit schoonmaken.**

### Functies van de controller – Full Function

**1** Met de joystick kunt u nauwkeurig stuur- en rijmanoeuvres uitvoeren.

- Gashendel naar achter: **voortuit**  
 Gashendel naar voren: **remmen resp. achteruit**  
 Stuurwiel met de klok mee draaien: **naar rechts**  
 Stuurwiel tegen de klok in draaien: **naar links**

### Probleemoplossingen

#### Het voertuig reageert niet

- De schakelaar van de zender en auto op „ON“ zetten.
- Zijn batterijen/accu's er goed ingezet?
- Zijn de batterijcontacten verborgen of vervuild?
- Zijn batterijen ontladen of defect?
- Zijn voertuig en zender/controller correct verbonden (zie **5 6 7**)?

#### Het voertuig reageert niet goed, de reikwijdte is te gering!

- Wordt het vermogen van de batterijen/accu's minder?
- Als er nog andere modellen met radiografische afstandsbesturing in de buurt zijn, die misschien op dezelfde frequentie zenden?
- Veroorzaken metalen tralies/hekken storingen?
- Zend- of stroomtannalen leiden vaak tot een ongecontroleerd gedrag van de modelauto.
- Zijn walkie-talkies/CB radio-operatoren/WiFi-netwerken in de omgeving die storingen kunnen veroorzaken?

### P Estimado Cliente:

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo carro-miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico atual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações tanto técnicas como no equipamento, em materiais e o design sem aviso prévio. Diferenças mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual, não implicam direitos de qualquer natureza. Este manual de instruções, de uso e de montagem faz parte integrante do produto. A insubsistência deste manual de instruções e das indicações de segurança nele contidas, implica a extinção da garantia. Guarde este manual para consultas posteriores e para sua eventual entrega a terceiros no caso da transferência do carro-miniatura para os mesmos.

**A última versão deste manual de instruções de uso e informações sobre as peças de reposição disponíveis podem ser consultadas em [carrera-cm.com](http://carrera-cm.com) na secção de serviço.**

### Condições de garantia

Os produtos Carrera são indicados de técnica de alta qualidade, pelo que deviam ser tratados com cuidado. Siga necessariamente as indicações contidas no manual de instruções. Todas as peças são submetidas a um controlo rigoroso (reservados os direitos a alterações técnicas e do modelo em prol do melhoramento do produto).

**Se surgirem contudo alguns defeitos, concede-se uma garantia no âmbito das condições seguintes:** A garantia abrange defeitos de material ou de fabrico comprovadamente existentes no momento da aquisição do produto Carrera. O prazo da garantia é de 24 meses, contados a partir da data de aquisição. Excluídos da garantia estão as peças de desgaste (tais como por exemplo pilhas/baterias Carrera RC, artenas, pneus, peças da caixa de velocidades, etc.) e danos decorrentes de manuseio/ utilização incorretos (tais como por exemplo saltos acima da altura recomendada, quedas do produto, etc.) ou de intervenção no produto. A reparação deve ser realizada unicamente pela empresa Carrera Toys GmbH ou então por uma empresa por ela devidamente autorizada. No âmbito desta garantia, a empresa Carrera Toys GmbH opta pela substituição do produto Carrera completo ou apenas pela substituição das peças defeituosas, ou por um substituto equivalente. Excluídos da garantia estão custos de transporte, de embalagem e de deslocação bem como danos da responsabilidade do adquirente. Estes custos estão a cargo do adquirente. Os direitos de garantia só podem ser exercidos exclusivamente pelo primeiro adquirente do produto Carrera.

### Os direitos à garantia só podem ser exercidos se

- o cartão de garantia for remetido devidamente preenchido, juntamente com o produto Carrera defeituoso e acompanhado do recibo / factura / título de aquisição.
  - não forem efectuadas alterações arbitrárias no cartão de garantia.
  - o brinquito tiver sido tratado de acordo com as indicações contidas no manual de instruções e utilizado para o uso devido.
  - os danos / disfunções não resultarem de força maior ou de desgaste decorrente do funcionamento.
- Não é possível substituir cartões de garantia.**

**Nota para os Estados da UE:** quanto à obrigação do vendedor conceder uma garantia legal informa-se que esta obrigação não é limitada por uma garantia material.

### Declaração de conformidade

Por este meio, a Carrera Toys GmbH declara que esta miniatura inclusive o comando se encontram em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes diretivas CE: com as Diretivas CE 2009/48 bem como com as demais disposições aplicáveis da Diretiva 2014/53/EU (RED). O original da declaração de conformidade pode ser solicitado em [carrera-cm.com](http://carrera-cm.com).


**AGE  
8+**
**2.4  
GHz**

Potência máxima da radiofrequência &lt;10 dBm • Gama de frequências: 2400 – 2483.5 MHz

### Advertências!



A utilização incorrecta pode causar lesões graves e/ou danos materiais. É necessário comandá-lo com cuidado e prudência e o comando requer algumas capacidades mecânicas e mentais. O manual de instruções contém indicações de segurança e prescrições bem como dicas para a manutenção e o funcionamento do produto. É absolutamente necessário ler este manual completamente antes da primeira colocação em funcionamento e compreender o seu teor. Só assim se poderá evitar acidentes com lesões e danos.



**Atenção!** Este brinquedo não é apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças ingeríveis.

**Atenção!** Perigo de entalamento decorrente do funcionamento! Retire todos os materiais de embalagem e arames de fixação antes de entregar o brinquedo à criança. Conserve a embalagem e o endereço para informações e possíveis consultas posteriores.



Este pictograma com o símbolo de baldes de lixo riscados, avisa que as pilhas descarregadas, baterias, células, blocos de baterias, pilhas em aparelhos, aparelhos eléctricos velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. As pilhas recarregáveis devem ser carregadas unicamente por adultos. Retirar as pilhas descarregadas do brinquedo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas devido a perigo de explosão. Retire a pilha da miniatura antes de carregá-la. Preste atenção à posição correcta dos pólos. Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito. Para carregar, só é permitido utilizar o carregador incluído no volume de fornecimento. A utilização de uma unidade de fornecimento de energia diferente pode danificar a pilha duradouramente ou outras peças adjacentes, e provocar danos físicos! **AVISOS: para recarregar a bateria, utilizar apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este brinquedo.** Aquando da utilização regular do carregador, deve-se-á verificar o cabo, a tomada e a ficha bem como as tampas e outras partes do mesmo. O fio flexível exterior do carregador não pode ser substituído. No caso de qualquer defeito ou avaria, o carregador só deverá ser colocado em funcionamento depois de ter sido reparado. O brinquedo deve ser ligado unicamente a aparelhos da classe de protecção II.  or 

### Prescrições de segurança

- A** Só é permitido utilizar as baterias de LiFePO<sub>4</sub> Carrera RC originais. Retire a pilha do carro antes de carregá-la.
- B** O carro Carrera RC está dimensionado unicamente para efeitos de passatempo e deve circular somente nos circuitos e espaços previstos para isso. **Atenção!** Não utilize o carro Carrera RC na via de trânsito pública.
- C** Nunca ponha este produto a funcionar sobre relvados. Com um carro Carrera RC não é permitido transportar mercadorias, pessoas nem animais.
- D** Nunca ponha o carro Carrera RC a funcionar no exterior com chuva ou com neve. O carro não deve circular por água, poças de água ou neve e deve ser guardado em lugar seco.
- E** Evite a circulação em circuitos que são só de areia.
- F** Não exponha o carro Carrera RC à incidência directa de raios solares.
- G** Nunca exponha o carro Carrera RC a uma mudança de carga permanente, ou seja, não ande com o carro para a frente e para trás continuamente.
- H** Nunca lance o carro para o chão.
- I** Antes de cada utilização, deve-se-á verificar se o carro Carrera RC está bem montado; apertar os parafusos e as porcas se for necessário.

### Volume de fornecimento

- 1** 1x Carrera RC Carro
- 1x Comando
- 1x Cabo de carregamento USB
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Bateria
- 1x Conjunto de pilhas (não-recarregável)

### Carregamento da bateria

- 1** As baterias recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes de serem carregadas. Tenha em atenção que só pode carregar a pilha de LiFePO<sub>4</sub> incluída no volume de fornecimento unicamente com o carregador de LiFePO<sub>4</sub> (cabo USB de carregamento) também incluído no volume de fornecimento. Se tentar carregar a pilha com outro carregador de pilhas de LiFePO<sub>4</sub> ou outro carregador qualquer pode provocar danos graves. **Leia atentamente o capítulo anterior com avisos e orientações relativamente à utilização de baterias recarregáveis antes de prosseguir.** Você pode carregar a pilha com o respectivo cabo USB de carregamento em outra porta USB de um computador ou numa fonte de alimentação com uma tensão de saída de no mínimo 1A:
- Ligue o cabo de carga USB a porta USB de um computador **1**. O LED do cabo de carga USB acende-se em verde o que assinala que a unidade de carga está devidamente ligada ao computador. Quando você inserir uma pilha descarregada, o LED do cabo USB de carregamento apaga-se o que assinala que a pilha está em carga. **2** O cabo USB de carregamento está concebido de forma aos pólos não poderem ser trocados.
- Demora aproximadamente 50 minutos a carregar uma pilha descarregada (não totalmente descarregada). Quando a pilha estiver cheia, o LED do cabo de carga volta a acender-se em verde.

**Carregue a pilha necessariamente depois de cada uso para evitar a denominada descarga total da mesma. Após utilização, a pilha deve arrefecer pelo menos 20 minutos antes de poder ser carregada novamente. Carregue a pilha de quando em quando (aprox. cada 2-3 meses). Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito. É inobservância do maneio anteriormente descrito, pode provocar defeitos. Nunca deixe a bateria sem vigilância aquando do carregamento.**

- 3** Retire a tampa do compartimento da bateria do carro Carrera RC com uma chave de fendas. Preste atenção à posição correcta dos pólos. **1** Alinhamento da direcção (esquerda/direita)
- 4** Abra a tampa da cavidade das pilhas com uma chave de fendas e coloque as pilhas no comando. Preste atenção à posição correcta dos pólos.
- 5** 1. Ligue o carro com o interruptor ON/OFF. Soa um aviso sonoro rítmico.
- 6** 2. Ligue o comando. O LED do comando começa a piscar rítmicamente. Mova a alavanca da aceleração

completamente para a frente e novamente para trás para concluir a ligação. O aviso sonoro não voltará a soar.

- **Ao mudar da primeira para a segunda pilha, há que interromper a circulação pelo menos durante 10 minutos. Na mudança seguinte, esta interrupção já tem de ser necessariamente de pelo menos 20 minutos.**
- Evitar a aplicação permanente do motor.
- Se o carro se desligar automaticamente várias vezes consecutivas, a pilha está vazia. Proceda ao carregamento da pilha.
- **Guarde a pilha sempre fora do carro.**
- **Limpar o carro Carrera RC depois de cada circulação.**

### Funções do comando – Full Function

- 1** Com os joysticks, você pode manobrar o carro com maior precisão.
- 2** Acelerador para trás: **circular para a frente**
- Acelerador para a frente: **travar ou marcha atrás**
- Rodar a roda de comando no sentido dos ponteiros do relógio: **direita**
- Rodar a roda de comando no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio: **esquerda**

### Soluções de problemas

- O veículo não reage**
  - Coloque o interruptor do emissor e do veículo em „ON“.
  - As pilhas/pilhas recarregáveis estão colocadas correctamente?
  - Os contactos das pilhas estão retorcidos ou sujos?
  - As pilhas estão descarregadas ou avariadas?
  - O carro e o emissor/comando estão conectados correctamente (ver **5** **6**)?
- O veículo não reage correctamente, o alcance é demasiado reduzido!**
  - A potência das pilhas/pilhas recarregáveis está a diminuir?
  - Existem outros modelos com telecommando nas proximidades que, talvez, emitam usando a mesma frequência?
  - As grades em metal/vedações provocam interferências?
  - Os postes de emissão e de corrente eléctrica levam muitas vezes a um comportamento incontrolável do veículo.
  - Existem Walkie-Talkies/rádios amadores/ redes wireless na proximidade que possam provocar interferências?

### S Bästa kund

Vi gratulerar till köpet av denna Carrera RC-modellbil, tillverkad enligt senaste tekniska rön. Eftersom vi alltid strävar efter att vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därur kan inga anspråk beaktas vad avser smärre avvikelser mellan den produkt Du har köpt och uppgifter samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denna bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. Om bruksanvisningen eller de säkerhetsanvisningar den innehåller inte följs, upphör garanti att gälla. Spara bruksanvisningen för senare bruk och låt den följa med produkten om den övertas av någon annan.

Den senaste versionen av denna bruksanvisning samt information om reservdelar återfinns på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) under rubriken Service.

### Garantivillkor

Carrera-produkterna är tekniskt förstklassiga leksaker som skall behandlas med omsorg. Du måste ovillkorligen beakta informationen i bruksanvisningen. Alla komponenter underkastas en noggrann kontroll (tekniska ändringar och modelländringar som syftar till att förbättra produkten förbehålles).

**Om det mot förmodan skulle uppstå ett fel, gäller garantin inom ramen av följande villkor:** Garantin omfattar påvisbara material- eller fabriktionsfel som förelåg vid tiden för köpet av Carrera-produkten. Garantin är 24 månader räknelst från försäljningsdatumet. Garantin omfattar inte siltagodelar (som t.ex. Carrera RC-batterier, antenner, däck, växelåldsdelar etc.), skador p.g.a. felaktig hantering/användning (t.ex. hålla hopp över rekommenderad höjd, produkten tappas etc.) eller obehöriga ingrepp. Reparationer får utföras endast av företaget Carrera Toys GmbH eller ett av detta företag auktoriserat företag. Inom ramen av denna garanti kommer Carrera Toys GmbH att välja att byta ut Carrera-produkten i dess helhet, eller byta ut endast de defekta komponenterna, eller att lämna likvärdig ersättning. Garantin omfattar inte transport-, förpacknings- och reskostnader samt skador som köparen vållar. Dessa kostnader bärs av köparen. Garantianspråk kan ställas endast av den första köparen av Carrera-produkten.

### Garantianspråk kan göras gällande endast om

- det korrekt ifyllda korset skickas in tillsammans med den defekta Carrera-produkten, inköpskvittot/fakturan/ kassakvittot.
  - inga egenmäktiga ändringar av garantisedeln har gjorts.
  - produkten har behandlats och använts för sitt ändamål enligt bruksanvisningen.
  - skadorna/felfunktionerna inte kan härledas till force majeure eller siltage p.g.a. användning.
- Garantisedlar kan inte ersättas.**

**Hänvisning för EU-medlemsländer:** vi hänvisar till säljarens lagstadgade garantiskyldighet i den mån som denna garantiskyldighet inte begränsas av ojävtgarantier.

### Försäkringen om överensstämmelse

Härmed förklarar Carrera Toys GmbH, att denna modell inkl. kontroll överensstämmer med de grundläggande raven i följande EU-direktiv: Enligt EG-direktiven 2009/48 och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/ EU (RED). Originalet till försäkringen om överensstämmelse kan beställas på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).


**AGE  
8+**
**2.4  
GHz**

Max. radiofrekvenseffekt &lt;10 dBm • Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

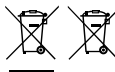
### Varningar!

Vid felaktig användning kan svåra person- och/eller saksador uppstå. Användningen av produkten kräver försiktighet och hänsyn, ett visst tekniskt kunnande samt ömdöme. Bruksanvisningen innehåller säkerhets-hänvisningar och föreskrifter samt information om skötsel och användning av produkten. Det är ett absolut krav att bruksanvisningen har lästs igenom komplett och förstås före första användning. Det är endast då som olycksfall med person- och saksador kan undvikas.





**Varning!** Denna leksak är inte lämplig för barn under 3 år ålder – smådelarna kan sväljas.



Symbolen med de överkosade soptunnorna hänvisar till att tomma batterier, akkumulatorer, knappbatterier, akkumulatorpaket, apparatbatterier, elektriska akkumulatorer etc. inte skall slängas i de vanliga hushållsopparna, då de är skadliga för miljö och hälsa. Batterityper av olika slag, eller nya och uttjänta batterier får inte användas tillsammans. Batterier får laddas upp endast av vuxna. Ta ut tomma batterier ur leksaken. Ej återuppladdningsbara batterier får inte återuppladdas p.g.a. risk för explosion.

Ta ur batteriet ur modellen före uppladdning. Se till att polariteten blir rätt. Kortslut inte laddare och nätdelar. Endast den medlevererade laddaren får användas till uppladdning. Användning av en annan laddare kan orsaka permanenta skador på batteriet och på angränsande delar, samt medföra personskador! **VARNING:** Använd endast den separata nätdelen som medföljer denna leksak för att ladda batteriet. Vid regelbunden användning av laddaren måste den kontrolleras: undersök kablar, anslutning, kápor och andra delar. Om laddaren skadas får den inte användas förrän den har reparerats. Den externa, bájora ytterkabeln till denna laddare kan inte bytas ut. Leksaken får anslutas endast till produkter i kapslingsklass II.



## Sákerhetsbestámnelser

- Endast original Carrera RC LiFePO<sub>4</sub>-akkumulatorer får användas. Ta ur batteriet ur fordonet före uppladdning.
- Carrera RC-bilen är avsedd uteslutande för hobbyändamål och får köras endast på härför avsedda banor och platser. **Varning!** Använd inte Carrera RC-bilen på allmän väg.
- Använd aldrig denna produkt på gräs. Föremål, personer eller djur får aldrig transporteras på Carrera RC-bilen.
- Dör aldrig Carrera RC-bilen utomhus vid regn eller snö. Fordonet får inte köras genom vatten, vatten-suspension eller snö och skall förvaras på torr plats.
- Undvik att köra på sträckor, som uteslutande består av sand.
- Utsätt inte Carrera RC-bilen för direkt solstrålning.
- Utsätt inte Carrera RC-fordonet för permanenta belastningsaxlingar, d.v.s. ständigt köring framåt och bakåt.
- Kasta aldrig ner fordonet på marken.
- Före och efter varje köring måste man kontrollera att Carrera RC-bilen är korrekt monterad. Dra ev. åt skruvar och muttrar.

## Leveransutrustning

- 1 x Carrera RC Bil  
1 x Fjärrkontroll  
1 x USB-laddningskabel  
1 x LiFePO<sub>4</sub> Akkumulator  
1 x Set batterier (ej återuppladdningsbara)

## Uppladdning av akkumulatör

- 2 Du ska ta bort uppladdningsbara batterier från leksaken innan de laddas. Se till att ladda det medlevererade LiFePO<sub>4</sub>-batteriet endast med den medlevererade LiFePO<sub>4</sub>-laddaren (USB-laddningskabel). Om man försöker ladda batteriet med en annan LiFePO<sub>4</sub>-laddare eller en annan laddare kan det leda till svåra skador. **Läs föregående kapitel noggrant med varningar och hänvisningar för hur du använder uppladdningsbara batterier innan du fortsätter.** Man kan ladda batteriet med tillhörande USB-laddningskabel i en USB-port i datorn eller en USB-nätdel med minst 1 A utgångsspänning:
  - Koppla ihop USB-laddningskabeln med USB-porten i datorn. 1 LED-på USB-laddningskabeln lyser grön och anger att laddaren är korrekt ansluten med datorn. När man sätter i ett tomt batteri, tänds inte LED på USB-laddningskabeln, vilket indikerar att batteriet håller på att laddas. 2 USB-laddningskabeln är utformad så att omkastad polaritet är utesluten.
  - Det tar ca 50 minuter för att återuppladda ett tomt batteri (ej djupurladdat). När batteriet är fullt lyser LED-lamporna på USB-laddningskabeln grönt igen.

Ladda olika batterier alltid upp batteriet igen efter användningen för att undvika en s.k. djupurladdning av det. Efter användningen måste akkumulatörerna svalna i minst 20 minuter innan de får laddas upp igen. Ladda upp batteriet då och då (ca varannan till var tredje månad). Kortslut inte laddare och nätdelar. En ignorerad av ovannämnda handhavande kan leda till att batteriet förstörs. Lämna aldrig batteriet utan uppsikt under laddningen.

- 3 Använd en skruvmejsel för att avlägsna locket till akkumulatorbatteriet i Carrera RC-bilen. Se till att polariteten är korrekt. 1 **Justering av styrningen (växlar/höger)**
  - 4 Öppna batterierack med en skruvmejsel och sätt i batterierna i kontrollen. Se till att polariteten blir rätt.
  - 5 1. Knäpp på fordonet på ON-OFF-knappen. En rytmisk signalton ljuder.
  - 6 2. Knäpp på kontrollen. LED på kontrollen blinkar rytmiskt. Flytt gasspaken en gång helt framåt och sedan bakåt igen för att avsluta bindningen. Signaltonen ljuder inte längre.
- Vid en växling från det första till det andra batteriet måste man lägga in en körpaus på minst 10 minuter. Vid nästa växling måste man ovillkorligen lägga in en paus på minst 20 minuter.
  - Undvik att ha motorn inkopplad permanent.
  - Om fordonet flera gånger i ett följdstads av sig själv, är batteriet tomt. Ladda upp det igen.
  - Förvara alltid batteriet utanför modellen.
  - Renög Carrera RC-bilen efter köring.

## Fjärrkontrollfunktioner – Full Function

- 7 Med hjälp av joystickarna kan du utföra exakta styr- och körmanövrar. Gasspaken bakåt: framåt  
Gasspaken framåt: bromsning resp. backning  
Vrid ratten medklocka: Höger  
Vrid ratten motklocka: Vänster

## Felsökningsguide

### Fordonet reagerar inte

- Ställ reglage för sändare och bil på "ON".
- Är batterierna ladda på rätt sätt?
- Är batterikontakterna bájora eller smutsiga?

- Är batterierna urladdade eller defekta?
- Är fordonet och sändaren/kontrollen korrekt sammanlänkade (se 5 6)?

### Fordonet reagerar inte på rätt sätt, räckvidden är för liten!

- Tappat batterierna effektivt?
- Finsns andra modeller med radiofjärrstyrning i närheten som eventuellt sänder på samma frekvens?
- Försörask metallgálfar/staket störningar?
- Sändar- eller strömströmer försörask ofta kontrollerade reaktioner hos bilmodellerna.
- Finsns Walkie-Talkies/CB-utrustning/wifi-nätverk, som kan försörask störning, i närheten?

## FIN Hyvä asiakas

Onnitelmusa Carrera RC-malliaton hankinnasta. Se on valmistettu nykytekniikan standardien mukaisesti. Koska kehitämme ja parannamme tuotteitamme jatkuvasti, pidämme oikeuden tekniisiin ja varustelu-, materiaali- sekä muotoluomutouksiin milloin tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuotteen sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien pienet poikkeamat eivät oikeuta korvausvaatimuksiin. Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta. Takuuvaatimukset eivät ole voimassa, jos käyttöohjeita ja sen sisältämiä turvallisuusohjeita ei noudateta. Säälytä tämä ohje myöhempää lukemista ja mallin edelleenluovutusta varten.

**Tämän käyttöohjeen uusin versio ja tiedot saatavissa olevista varaosista löytyvät sivustosta [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) palvelujen ohjasta.**

## Takuuehdot

Carrera-tuotteet ovat korkealaatuisia leikkikaluja, joita tulee käsitellä huolella. Käyttöohjeen neuvot on ehdottomasti otettava huomioon. Kaikki osat tarkastetaan huolellisesti (oikeudet tekniisiin muutoksiin ja tuotteita parantaviin mallimuutoksiin pidetään).

**Jos tuotteesta kaikista huolimatta esintyy oivetta, sily myönnettään takuu seuraavien takuuehtojen mukaisesti:** Takuuseen sisällyvät todistetusti olevat materiaali- tai valmistusvirheet, jotka olivat Carrera-tuotteessa sen ostohetkellä. Takuuakua on ostopaikasta lähtien 24 kuukautta. Takuuseen eivät sisälly kulutavat osat (kuten Carrera RC akut, antennit, roskapäät, vaihteisto-osat, jne.), asiattoman käsittelyyn/käytön (kuten evns. suostellun korkeusiedon vialla) korkeat vauriot, tuotteen puuttaminen, jne.) tai asiantuntijamattoman korjauksen aiheuttamat vahingot. Korjauksen saa suorittaa vain Carrera Toys GmbH tai tämän valtuuttama yritys. Tämän takuun puitteissa Carrera-tuote vaihdetaan kokonaan tai vain vialliset osat tai myönnettään vastaava korvaus Carrera Toys GmbH:n päätöksen mukaan. Takuuseen eivät kuulu kuljetus-, pakkaus- ja matkakustannukset eivätkä jälleenmyyjän vastuun piiriin kuuluvat viat. Ne korvaa jälleenmyyjä. Vain Carrera-tuotteen ensimmäinen ostaja voi esittää takuuvaatimukset.

## Takuuvaatimukset ovat voimassa vain silloin, kun

- asianmukaisesti täytetty kortti lähetetään yhdessä viallisen Carrera-tuotteen, ostokuitin/laskun/kassakuitin kanssa.
- takuukorttiin ei ole tehty oivalmaisaisia muutoksia
- leikkikalua on käsitelty käyttöohjeen ja käyttötarviketoimen mukaisesti
- vikoja/vikatoimintoja ei ole aiheutaneet ylivoimaiset esteet eikä käytn aiheuttama kuluminen.

## Takuukortteja ei voi evrata.

**Huomautus UJ-jäsenmaille:** Vitataan jälleenmyyjän lainmukaiseen takuuehdollisuuteen siinä määrin, että laitetakuuta ei rajoteta.

## Vaatimusmukaisuusvakuutus

Carrera Toys GmbH vakuuttaa, että tämä malli ja sen ohjain ovat seuraavien EU-direktiivien perusaatimusten mukaisia: annetus EY-direktiivit 2009/48 sekä muut asiaankuuluvat direktiivit 2014/53/EU (RED) määräykset. Alkuperäinen vaatimusmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Radioaajuusteoh enintään <100m - Taajuusalue: 2400 – 2483.5 MHz

## Varoitukset!

Epäsäällisessä käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja. Epäsäällisessä käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja. Ohje on ohjattava varovasti ja huolella - ja se vaatii tiettyä mekaanista ja myös henkistä valmiuksia. Sitä on turvaohjeita ja määräyksiä sekä tuotteen huolto- ja käyttöohjeita. Tämä ohje on ehdottomasti luettava ennen ensimmäistä käyttöönottoa ja ymmärrettävä sen sisältö. Vain niin voidaan välttää tapaturmia ja vahinkoja.

**Varoitus!** Tämä tuote ei sovellu alle 3-vuotiaiden käyttöön, koska lapset saattavat niellä sen pieniä osia. **Varoitus!** Huomaa, että toiminta voi aiheuttaa puristumisvaaran! Poista kaikki pakkausmateriaali ja kiinnityslangat, ennen kuin tämä leikkikalua annetaan lapselle. Säälytä pakkaus ja osoite tietojen ja mahdollisten kysymysten varalta.



Tässä kuvattu yllivuttunut jätteenain merkki kertoo siitä, että tyhjiä paristoja, akkuja, napparistoja, laturia, laiteparistoja, käytettyjä sähkölaitteita jne. ei saa laittaa kotitalousjätteisiin, koska ne vahingoittavat ympäristöä ja terveyttä. Eri paristotyyppäjä ja uusia ja vanhoja paristoja ei saa käyttää yhdessä. Akkujen lataukseen saavat tehdä vain aikuiset. Tyhjiä paristoja otetaan pois lueusta. Tavallisia paristoja ei saa räjähdyysvaaran vuoksi laittaa. Poista akku radio-ohjattavasta, ennen kuin lataat sen. Varmista, että navat ovat oikein pain. Latureita voi verkkoilataa ei saa oikosulkea. Lataukseen saa käyttää vain mukana tullutta laturia. Jonkin muun laturin käyttäminen voi johtaa akun sekä vierenstein osien vaurioitumiseen ja aiheuttaa loukkautumisia! **VAROITUS:** käytä akun lataamiseen vain tämän lelu mukana toimitettua, irrotettavaa virransyötöskätköä.

Kun laturia käytetään säännöllisesti, sen kaapeli, liitin, kotelo ja muut osat on tarkastettava. Vikojen esiintyessä laturin saa ottaa käyttöön vasta korjauksen jälkeen. Leikkikalua saa liittää vain suojalokan II laitteisiin.



## Turvallisuusohjeet

- Vain alkuperäisiä Carrera RC LiFePO<sub>4</sub> akkuja saa käyttää. Poista akku ajoneuvosta, ennen kuin lataat sen.
- Carrera RC-auto on suunniteltu ainoastaan harrastekäyttöön ja sillä saa ajaa vain sille tarkoitetuissa paikoissa ja radoilla. **Varoitus!** Carrera RC-autoa ei saa käyttää tieliikenteessä.
- Tällä tuotteella ei saa ajaa nurmikolla. Carrera RC-autolla ei saa kuljettaa tavaroita, ihmisiä tai eläimiä.
- Carrera RC-autolla ei saa ajaa ukkona satessa tai lumessa. Auto ei saa ajaa vedessä, lammoissa tai lumessa, ja se on säilytettävä kuivassa.

- E** Vältä ajamista reiteillä, jotka koostuvat yksinomaan hieasta.
- F** Carrera RC-autoa ei saa altistaa suoralle auringonpaisteelle.
- G** Älä altista Carrera RC-ajoneuvoa koskaan jatkuvalle kuormituksen vaihdolle, eli jatkuvalle eteen- ja taaksepäin ajoille.
- H** Älä koskaan heitä autoa seinien mahaan.
- I** Carrera RC-auton asennus on tarkastettava ennen jokaista ajoa ja sen jälkeen, tarvittaessa ruuvit ja mutterit kiristetään.

**Toimituslaajuus**

- 1** 1x Carrera RC Ajoneuvo
- 1x Kauko-ohjain
- 1x USB-latausjohdo
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Akku
- 1x Sarja paristoja (ei voi ladata uudelleen)

**Akun lataus**

- 1** Ladattavat akut on poistettava laturista ennen niiden lataamista. Varmista, että lataat mukana tulleen LiFePO<sub>4</sub>-akun vain mukana tulleella LiFePO<sub>4</sub>-laturilla (USB-latausjohdolla). Jos yrität ladata akkuja jollakin toisella LiFePO<sub>4</sub>-akun laturilla tai jollakin muulla laturilla, voi se johtaa vakaviin vaurioihin. **Huolellisesti odottelut luvut, jotka sisältävät ladattavien akkujen käyttöön liittyviä varoituksia ja ohjeita, ennen kuin siiryt eteenpäin.** Voit ladata akun siihen kuuluvalla USB-latausjohdolla tietokoneen USB-liitäntästä tai USB-virtalähteestä, jonka vähimmäisjännite on 1 A.
- 2** Yhdistä USB-latausjohdot tietokoneen USB-liitäntään **1**. USB-latausjohdon ledi syttyy vihreänä ja osoittaa, että latausyksiköllä on yhdistetty oikein tietokoneeseen. Kun lität tyhjän akun, USB-latauskaapelin LED-valo ei enää syty, mikä osoittaa, että akku ladataan **2**. USB-latausjohdo on valmistettu niin, että navat eivät voi tulla väärään.
- 3** Tyhjän akun (ei sytyäpurkauteen) lataaminen jälleen täyteen kestää suunnilleen 50 minuuttia. Kun akku on täynnä, USB-latausjohdon ledi syttyy jälleen vihreään.

**Lataa akku ehdottomasti aina käytön jälkeen väittääkseen akku purkauksen täysin tyhjäksi. Akun on käytön jälkeen jäädyttävä väh. 20 minuuttia, ennen kuin sen voi ladata taas täyteen. Lataa akku aika ajoin (noin 2-3 kauden välein). Laturilla tai verkkoalustoilla ei saa oikosulkea. Akku voi vahingoittua, mikäli yllä mainittuja ohjeita akku käsitelystä ei noudateta. Älä jätä akku valvomatta latauksen aikana.**

- 3** Carrera RC-auton akkukotelon kanni poistetaan ruuvimeisselillä. Varmista, että navat tulevat oikeinpäin.
- 1** Ohjainnauha säätö (vas./oik.)
- 4** Avaa akkulokero ruuvimeisselillä ja laita akut ohjaimen. Varmista, että navat ovat oikein päin.
- 5** 1. Kytke ajoneuvo päälle ON/OFF-kytkimestä. Kuuluu rytmikäs signaali.
- 6** 2. Kytke ohjainlaite päälle. Ohjainlaitteen LED vilkkuu rytmissä. Siirrä kaasuvipu keran täysin eteen ja jälleen taakse päätäksesi yhteyden. Siirrä kaasuvipu keran täysin eteen ja jälleen taakse päätäksesi yhteyden. Signaali ei kuulu enää.

- **Vaihdettaessa ensimmäisestä akusta toiseen on pidettävä vähintään 10 minuutin ajotauko. Seuraavan vaihdon aikana on ehdottomasti pidettävä vähintään 20 minuutin tauko.**
- **Moottorin jatkuvaa käyntiä on vältettävä.**
- **Jos auto sammuu itsenäistä monta kertaa peräkkäin, akku on tyhjä. Lataa akku.**
- **Säilytä akku aina ajoneuvon ulkopuolella.**
- **Carrera RC-auto puhdistetaan ajon jälkeen.**
- Ohjaintoiminnot – Täysin toiminto**
- 7** Ohjainsauvalla voit tehdä tarkkoja ohjauks- ja ajoilikoitteita.

- Kaasuvipu taakse: **eteenpäin**
- Kaasuvipu eteen: **jarrutus tai taaksepäin.**
- Käännä ohjaispuorää myötäpäivään: **oikealle**
- Käännä ohjaispuorää vastapäivään: **vasemmalle**

**Ongelmaratkaisut**

**Ajoneuvo ei reagoi**

- Kytke lähettimen ja auton kytkin asentoon „ON“.
- Onko paristo/akut asettuut oikein?
- Ovatko paristokontaktit väänntyneet tai liikkeiset?
- Ovatko paristot tyhjtät tai vialliset?
- Onko ajoneuvo ja lähetin/ohjain oikein liitetty (katso **5** **6** **7**)?

**Ajoneuvo ei reagoi oikein, toimitusäide on liian pieni!**

- Loppujoko paristoista/akusta virta?
- Onko lähetyllä muita radiokauko-ohjauksella ohjattavia pieniä smalleja, jotka lähettävät etkää samalla taajuudella?
- Aiheuttavatko metalliesiöt/aidat häiriitä?
- Lähetys- tai sähkömagnet aliehuuttavat usein pienoismaallutojen kontrollioimainta käyttäytymistä.
- Onko läheisyydessä radiopuhelima/CB-radioita/WiFi-verkkoja, jotka voivat aiheuttaa häiriitä?

**(PL) Szanowny kliencie!**

Gratulujemy zakupu modelu samochodu RC Carrera, który został wykonany zgodnie z aktualnym stanem technicznym. Ponieważ ciągle staramy się rozwijać i ulepszać nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, zmian odnoszących się do wyposażenia, materiałów i wzmocnienia bez wcześniejszej zapowiedzi wprowadzenia takiej zmiany. Z tytułu nieznaczących odchylen produkcji zakupionego przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej instrukcji nie można wnieść żadnych roszczeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. Nieprzezwagowanie wskazań podanych w instrukcji obsługi i zawartych w niej zasad bezpieczeństwa powoduje wygaśnięcie praw z tytułu roszczeń gwarancyjnych. Należy przechowywać niniejszą instrukcję dla późniejszych zastosowań lub celem przekazania jej osobie trzeciej wraz z modelem samochodu.

**Najnowsza wersję niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdują Państwo w dziale serwisu pod [carrera-rs.com](http://carrera-rs.com).**

**Warunki gwarancji**

Produkty Carrera to zabawki, charakteryzujące się wysoką jakością rozwiązań technicznych. Z tego względu należy o nie wyjątkowo dbać. Prosimy o bezwzględne przestrzeganie wskazań podanych w niniejszej instrukcji obsługi. Wszystkie elementy zostały poddane starannej kontroli (zastrzegamy się prawo do zmian technicznych i zmian modelu, które mają na celu ulepszenie produktu).

**Mimo prowadzonych kontroli mogą pojawić się wady. Na nasze produkty udzielania jest gwarancja uzależniona od następujących warunków:** Gwarancja obejmuje uszkodzenia wady materiałowe lub fabryczne, które występowały w momencie zakupu produktu Carrera. Okres gwarancji – licząc od daty sprzedaży – wynosi 24 miesiące. Gwarancja nie obejmuje części zżytkowanych (jak np. akumulatory, anteny, opony, części skrzyni biegów, itp.) do Carrera RC uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego obchodzenia się / użytkowania (jak np. skoki powyżej zalecanej wysokości, upadek produktu, itp.) lub w przypadku ingerencji osób trzecich. Naprawa może być wykonywana wyłącznie przez firmę Carrera Toys GmbH lub przez autoryzowane przedsiębiorstwo. W ramach niniejszej gwarancji i zgodnie z decyzją firmy Carrera Toys GmbH, firma Carrera Toys GmbH wymieni cały produkt lub tylko uszkodzone elementy lub przyniesie stosowne zadośćuczynienie. Gwarancja nie obejmuje kosztów związanych z transportem, kosztów opakowania i frachtu oraz szkód, za które odpowiedzialny jest Kupujący. Koszty te ponosi Kupujący. Roszczenia gwarancyjne mogą być podnoszone wyłącznie przez pierwszego nabywcę produktu Carrera.

**Roszczenie z tytułu świadczenia gwarancyjnego występuje, gdy:**

- wraz z uszkodzonym produktem Carrera przesłana zostanie prawidłowo wypełniona karta gwarancyjna, potwierdzająca zakup / rachunek / wydruk kasowy,
- nie wykonano żadnych odrębnych zmian w karcie gwarancyjnej,
- zabawka była użytkowana zgodnie z instrukcją obsługi i przeznaczeniem,
- przyczyną uszkodzeń / nieprawidłowego działania nie jest siła wyższa lub zużycie uwarunkowane eksploatacją. **Nie ma możliwości wyłączenia zastępczej karty gwarancyjnej.**

**Wskazówka dla państw UE:** zwraca się uwagę na ustawowy obowiązek gwarancji Sprzedawcy oraz na fakt, że ten obowiązek gwarancji nie zostanie ograniczony przez przedmiotową gwarancję.

**Deklaracja zgodności**

Firma Carrera Toys GmbH oświadcza niniejszym, że ten model włącznie z kontrolerem odpowiada podstawowemu wymaganiu zawartym w następujących dyrektywach Unii Europejskiej: Dyrektywy unijne 2009/48 i innych ważnych przepisów Dyrektywy 2014/53/EU (RED). Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej [carrera-rs.com](http://carrera-rs.com).



Najwyższa częstotliwość fal radiowych <10dBm. Zakres częstotliwości: 2400–2483.5 MHz

**Ostrzeżenia!**

Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy. Sterowanie musi przebiegać przy zachowaniu ostrożności i rozwagi, i wymaga pewnych mechanicznych i mentalnych zdolności. Instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i przepis, jak również informacje dotyczące konserwacji i funkcjonowania produktu.



**Ostrzeżenie!** Ta zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia, gdyż zawiera drobne elementy, które mogą zostać połknięte przez małe dzieci. **Ostrzeżenie!** Niebezpieczeństwo zakłócenia uwarunkowane funkcjonowaniem. Przed przekazaniem zabawki dziecku usunąć wszystkie elementy opakowania i elementy mocujące. Aby mieć w przyszłości wgląd w informacje i moc rozstrzygnąć wątpliwości, zalecamy zachowanie opakowania i adresu.



Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekreślone pojemniki na odpady ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie guzikowe, zestawy baterii, baterie uzdajeń, elektryczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpady domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia. Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już użytymi. Proces ładowania akumulatora może być prowadzony tylko i wyłącznie przez osoby dorosłe. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Baterie nie przeznaczone do ponownego ładowania nie mogą być doładowywane ze względu na bezpieczeństwo wybuchu.

Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z modelu. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów. Nie powodować zwarcia na ładowarce i zasilaczu. Do ładowania można używać wyłącznie dostarczonej ładowarki. Zastosowanie innej ładowarki może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora, sąsiadujących części i obrażeń ciała! **OSTRZEŻENIE: w celu ładowania akumulatora używać wyłącznie odłączanego zasilacza dostarczonego razem z zabawką.** Przy regularnym użytkowaniu Chargers należy kontrolować kabel, łącząc, odkładający i inne części. Zewnętrzny giętki kabel ładowarki nie może zostać wymieniony. W przypadku uszkodzenia Chargersa wolno go ponownie użytkować po uprzednim dokonaniu naprawy. Zabawka może być przyłączana wyłącznie do urządzeń drugiej klasy ochronności.

**Zasady bezpieczeństwa**

- A** Wolno stosować tylko oryginalne baterie LiFePO<sub>4</sub> Carrera RC. Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z pojazdu.
- B** Samochód Carrera RC jest dostosowany wyłącznie do zabawy (hobby) i może jeździć tylko na torach i w miejscach do tego przewidzianych. **Ostrzeżenie!** Nie stosować samochodu Carrera RC w ruchu drogowym.
- C** Nigdy nie wjeżdżać pojazdem na trawę. W samochodzie Carrera RC nie wolno transportować żadnych towarów, osób ani zwierząt.
- D** Podczas opadów deszczu lub śniegu nigdy nie jeździć samochodem Carrera RC na zewnątrz pomieszczeń. Pojazd nie może być użytkowany do jazdy po wodzie, kalużach lub na śniegu i musi być przechowywany w suchym miejscu.
- E** Unikajcie Państwo jazdy po wyłącznie piaszczystych odcińkach.
- F** Nie narażajcie samochodu Carrera RC na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych.
- G** Nigdy nie narażajcie Państwo pojazdu Carrera RC na zmiany obciążenia, to znaczy na ciągłą jazdę do przodu i do tyłu.
- H** Nigdy nie rzucajcie Państwo pojazdu z góry na podłogę.
- I** Przed i po każdej jeździe spraw-dzać prawidłowo montaż samochodu Carrera RC, w razie konieczności dokręć śruby i nakrętki.

**Zakres dostawy**

- 1** 1x Carrera RC Pojazd
- 1x Kontroler
- 1x Kabel do ładowania USB
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Akumulator
- 1x Zestaw baterii (nie przeznaczone do ponownego ładowania)

## Ladovanje akumulatora

- 2** W celu nalożenia akumulatora należy wyjąć z zabawki. Zwracajcie Państwo uwagę, aby ładowanie dostarczonego akumulatora LiFePO<sub>4</sub> odbywało się przy pomocy dostarczonej ładowarki baterii LiFePO<sub>4</sub> (kabel do ładowania USB). Próby ładowania dostarczonego akumulatora przy pomocy innej ładowarki baterii LiFePO<sub>4</sub> lub innej ładowarki mogą doprowadzić do powstania znacznych uszkodzeń. **Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać poprzedni rozdział zawierający ostrzeżenia i wskazówki dotyczące użytkowania akumulatorów.** Akumulator można ładować za pomocą dołączonego kabla do ładowania USB z gniazda USB komputera lub zasilacza USB o wyjściowym napięciu prądu co najmniej 1 A.
- Podłączenie Państwa kabla do ładowania USB do portu USB komputera **1**. Dioda LED znajdujących się przy kablu do ładowania USB świeci się na zielono i wskazuje, że połączenie kabla do ładowania z komputerem zostało wykonane prawidłowo. Po podłączeniu wyzerowanego akumulatora dioda LED w kablu do ładowania USB przestaje się świecić i sygnalizuje ładowanie akumulatora. **2** Konstrukcja kabla do ładowania USB wyklucza nieprawidłowe biegunowości.
- Ponowne ładowanie wyładowanego (nie całkowicie rozładowanego) akumulatora trwa około 50 minut. Jeżeli akumulator jest całkowicie nalożony, wtedy dioda LED znajdujących się przy kablu do ładowania USB ponownie świeci się na zielono.

Po użytkowaniu prosimy bezwarunkowo ponownie nalożenie akumulator w celu uniknięcia tzw. głębokiego rozładowania akumulatora. Po zużyciu akumulator musi 20 minut stygnąć zanim może zostać w pełni nalożony. Prosimy o ładowanie akumulatora co pewien czas (raz na około 2–3 miesiące). Nie zwiierać przewodów ładowarek z zasilaciami sieciowymi. Nieprzestrzeżenie powyżej podanych zasad obsługi może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora. Nigdy nie pozostawiać akumulatora bez nadzoru w trakcie ładowania.

- 3** Za pomocą wkretka usunąć pokrywę komory na akumulator, która umieszczona jest w samochodzie Carrera RC. Proszę zwrócić uwagę na prawidłową bieżnię.
- 1** Reguluja układu kierowania (lewa strona/prawa strona)
- 4** Otwórzcie Państwo komorę baterii przy pomocy śrubokręta i umieście Państwo baterie w kontrolerze. Zwróćcie Państwo uwagę na prawidłową biegunowość.
- 5** 1. Włączyć Państwo pojazd nakładając przycisk ON/OFF. Rozbrzmiewa rytmiczny sygnał dźwiękowy.
- 6** 2. Włączyć Państwo kontroler. Lampa LED znajdujących się przy kontrolerze miga rytmicznie. Przesunąć dźwignię gazu najpierw całkowicie do przodu, a następnie z powrotem do tyłu, aby zakończyć łączenie. Sygnał dźwiękowy już nie rozbrzmiewa.

- **Przy wymianie pierwszego akumulatora na drugi musi zostać zachowana przerwa w jeździe trwająca co najmniej 10 minut. Przy następnym wymianie musi koniecznie zostać zachowana przerwa trwająca co najmniej 20 minut.**
- Unikaj ciągłego używania silnika.
- Jeżeli pojazd kilkakrotnie sam się wyłącza, oznacza to, że akumulator jest pusty. Prosimy o nalożenie akumulatora.
- Akumulatory zawsze należy przechowywać poza pojazdem.
- Oczyszczaj samochód Carrera RC po zakończeniu jazdy.

## Funkcje kontrolera – Full Function

- 7** Przy pomocy dźwigni mogą Państwo przeprowadzać precyzyjne manewry sterowania i jazdy. Dźwignia gazu do tyłu: **jazda naprzód**  
Dźwignia gazu do przodu: **hamulce lub jazda do tyłu**  
Obracać kierownicę zgodnie z ruchem wskazówek zegara: **w prawo**  
Obracać kierownicę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara: **w lewo**

## Usuwanie problemów (usterek)

### Pojazd nie reaguje

- Przelącznik nadajnika i pojazdu nastawiać na „ON”.
- Czy baterie/akumulatorki włożone są prawidłowo?
- Czy końcówki baterii są wygięte lub zabrudzone?
- Czy baterie są wyładowane lub zepsute?
- Czy pojazd i nadajnik/sterownik są prawidłowo połączone (patrz poz. **5** **6**)?

### Pojazd nie reaguje prawidłowo, zasięg jest za mały!

- Czy moc baterii/akumulatorów słabnie?
- Czy w pobliżu znajdują się inne zdalnie sterowane modele, które nadają na tej samej częstotliwości?
- Czy przyciśnięty przycisk są metalowe kratki/ploty?
- Maszyny nadawcze lub sieci elektryczne są często przyczyną niekontrolowanego zachowania się modelu.
- Czy w pobliżu znajdują się radiotelefony/radiostacje CB/ sieci Wi-Fi mogą powodować zakłócenia?

## H Igen tiszteit Vevnk!

Gratulujeme Onnek a Carrera RC-modeluott megvásárlásához, melynek gyártása a technika mai állásának megfelelően történt. Mivel folyamatosan fázisozunk termékeink fejlesztésén és tökéletesítésén, a műszaki, valamint a felszereltséget, az anyagokat és a formatervezést érintő módosítások jogát mindenkor és előzetes értesítés nélkül fenntartjuk. Az Ön rendelkezésére álló termék jelen útmutató adataitól és ábráitól való csekély eltérésekből ezézt semmiféle igény nem származtható. Jelen összezerelési és használati útmutató a termék részét képezi. A használati útmutató és az abban feltüntetett biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén a garanciaigény megszűnik. Kérjük, az útmutatót a jövőbeni tanulmányozás és a modell harmadik személyeknek történő átengedése esetére őrizze meg.

Jelen használati utasítás legaktuálisabb verzióját, valamint a rendelkezésre álló pótalkatrészekkel kapcsolatos információkat a [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) címen a szerviz-területen találhat.

## Garanciális feltételek

A Carrera termékek műszaki szempontból igényes játékok, melyek gondos kezelést igényelnek. Kérjük, feltüntetnie vegye figyelembe a használati útmutatóban szereplő tudnivalókat. Minden alkatrészt gondos ellenőrzésnek vetettek alá (a termék felkészítését szolgáló műszaki módosítások és modellváltozások joga fenntartott).

**Ha ennek ellenére hibás mutatkoznak, garanciát a lenti garanciális feltételek keretében nyújtunk:**  
A garancia magába foglalja a Carrera termék vásárlásának időpontjában fennálló bizonyított anyag- és gyártási hibákat. A garancia időtartama az értékesítés napjától számítva 24 hónap, kizár a garanciaigény a kopo alkatrészek (mint pl. a Carrera RC akku, antennák, arbronsok, sebességfogóelemek, stb.), valamint a szakszerelési kezelés/használat (pl. az ajánlott megadási előírások teletti magas úgrások, a termék leejtése, stb.) vagy az idegen beavatkozások következtében keletkező károk esetében. A javítást csak a Carrera Toys GmbH cég, vagy egy általa feljogosított cég végezheti. A garancia keretében a Carrera Toys GmbH vásárlása szrint a Carrera termék egészében cserélik, vagy csak annak meghibásodott alkatrészeit, illetve a terméket egyenértékű termékkel pótolják. A garancia álló kizárta a szállítási, csomagolási és fuvarközlelet, valamint a Vevnek felrohott károk, melyeket a Vev vélt. A garanciaigényeket kizárólag a Carrera termék első vevője veheti igénybe.

## A garanciális szolgáltatásra csak akkor áll fenn igény, ha:

- a szabályoson kitöltött garancialevél a meghibásodott Carrera termékkel, a vásárlást igazoló bizonylattal / a számlával / a pénztárblokkal együtt beúklódik.
  - a garancialevél nem vezeték onhatalmi módosításokat.
  - a játékok a használati útmutatóknak megfelelően kezelték és rendeltetészerűen használták.
  - a károk / hibák működésük nem vis major eseteire vagy használatból eredő kopásra vezethetők vissza.
- A garancialevelek nem pótolhatók.**

**Tájékoztató EU államok esetében:** Felhívjuk a figyelmet az eladó törvényes jótállási kötelezettségére, valamint arra, hogy a tárgyban fogó garancia ezt a jótállási kötelezettséget nem korlátozza.

## Megfelelősi nyilatkozat

A Carrera Toys GmbH ezennel kijelenti, hogy ez a modell a vezérelővel együtt összhangban van a következő Tanács (EK) irányévek alpevő közzétételével: 2009/48 számú Tanács irányévek, és az 2014/53/EU (RED) irányévek egy vonatkozó rendelkezésével. Irányévek egy vonatkozó rendelkezésével. Az eredeti megfelelési nyilatkozat a [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) címen kérhető.



Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény <math>100\text{mW}</math> - Frekvenciaátvitel: 2400 – 2483.5 MHz

## Figyelmeztető utasítások!

Szakzerűen használat esetén súlyos sérülések és/vagy anyagi károk keletkezhetnek. A vezérlés óvatosságot és körültekintést, valamint némi mechanikus és mentális képességet követel meg. Az útmutató biztonsági tudnivalók és előírások, valamint a termék karbantartási és működtetésére vonatkozó tudnivalókat tartalmaz.



**Figyelmeztetés! A játékok lenyelhető apró alkatrészek miatt nem adható 3 év fiatalabb gyermekeknek.**

**Figyelmeztetés! Működésből eredő becsapódás-veszély! A játékok gyermekek történő átadását előtt távolítsa el minden csomagolmányt és rögzítő részt. További információkért és esetleges kérdések esetére kérjük, őrizze meg a csomagolást és a címet.**



Az itt látható, áhított személtárolókat ábrázoló szimbólum arra hivatott felhívni az Ön figyelmét, hogy a lenyelhető elemek, akkumulátorok, gombelmek, akkuségmagok, készülékelemek, használt elektronos készülékek, stb. nem tartoznak a háztartási hulladékok közé, mivel kárt okoznak a környezetben és ártalmasak az egészségre. Különböző típusú elemek, vagy új és használt elemek nem használhatók együtt. Az újratöltött akkukat csak felöltőkhöz lehet tölteni. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A nem tölthető szárazelemeket a robbanásveszély miatt nem szabad feltölteni.

Az akkut a feltöltés előtt vegye ki a modellből. Úgyeljen a helyes polarításra. A töltőket és a tápegységeket nem szabad rövidezni zama. A feltöltéshez csak a mellékelt töltő használható. Egyéb töltő használata az akku valamint a szomszédos alkatrészek tartós sérülését okozhatja és személyek testi épségét sértheti. **FIGYELMEZTETÉS: az elem újratöltéséhez kizárólag a játékok mellékelt levezásható tápegységet használja.** A töltő rendszeres használata esetén ellenőrizni kell annak károk, csatlakozások, feodeleit és egyéb részait. Sérülés esetén a töltő csak javítás után helyezhető újra üzembe. A töltő rugalmas kúlo kábele nem cserélhető ki. A játékoknál a II. vedelmi osztálynak megfelelő készülékekre csatlakoztatható.



## Biztonsági rendelkezések

- A** Csak az eredeti Carrera RC LiFePO<sub>4</sub> akkuk alkalmazása megengedett. Az akkut a feltöltés előtt vegye ki a járműből.
- B** A Carrera RC jármű kizárólag hobbioklora készült és csak az e célú szolgáló pályákon és helyeken használható. **Figyelmeztetés!** A Carrera RC jármű közúti forgalomban történő használata tilos.
- C** Soha ne működtesse a terméket földi felületeken. A Carrera RC járművekkel nem szállított áru, személyek vagy állatok.
- D** A Carrera RC járművel soha ne használja a szabadban esőben vagy hóban. A járművel nem szabad áthaladni vízen, tócsákon vagy havon és száraz helyen kell tartótni.
- E** Kerülje a kizárólag homokból álló szakaszokon való haladást.
- F** Ne tegye ki a Carrera RC járműt közvetlen napfénytárazásnak.
- G** Soha ne tegye ki a Carrera RC-járművet folyamatos tehervátrakozásnak, azaz állandó előre- és hátramenetnek.
- H** Álló helyzetből soha ne dobja a járművet a padlóra.
- I** A Carrera RC jármű szabályos összezerelését minden használat előtt és után ellenőrizni kell, szükség esetén a csavarokat és anyacsavarokat meg kell húzni.

## Szállítási terjedelem

- 1** x Carrera RC jármű  
1 x Vezérlő  
1 x USB-töltőkábel  
1 x LiFePO<sub>4</sub> Akku  
1 x Készlet elem (nem újratölthető)

## Az akkut feltöltése

- 2** A töltés előtt távolítsa el az akkumulátorokat a játékból. Úgyeljen arra, hogy a mellékelt LiFePO<sub>4</sub> akkut csak a mellékelt LiFePO<sub>4</sub> akkutöltővel (USB-kábel) töltsék fel. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik LiFePO<sub>4</sub> akkutöltőben vagy egy másféle akkutöltőben kísérik meg feltölteni. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik lítium-ion akkutöltőben vagy egy másféle akkutöltőben kísérik meg feltölteni. **Mielőtt folytatja a termék használatát kérjük figyelmesen olvassa el az előző fejezetet és az itt található, tölthető akkumulátorokra vonatkozó figyelmeztetéseket és útmutatásokat.** Az akkumulátor feltöltését az USB töltőkábel segítségével a számítógép USB portján, vagy az USB háziüzati rendszer segítségével a kábeli feszültségű min. 1A.
- Csatlakoztassa az USB-töltőkábel egy számítógép USB-portjára **1**. Az USB-töltőkábelben lévő LED zöden világítani kezd, ezzel jelezve, hogy a töltőesység szabályosan van csatlakoztatva a számítógépre. Ha megtrórték, hogy beúkló az üres akkumulátor akkor a figyelmeztető LED lámpa az USB töltőkábelben nem gyull meg azt fogja jelezni, hogy az akkumulátor nem tölthető. **2** Az USB-töltőkábel úgy van kialakítva, hogy a polaritások felcserélése kizárt legyen.
- A kúslút (nem mélykúslút) akku újpoli feltöltése kb. 50 percig tart. Az akku teljesen fel van töltve, ha az USB-töltőkábelben lévő LED-kijelző újra zölden világít.

**Az akku újpoli feltöltése megakadályozza érdekében a használat után az akkut feltölteni újra kell tölteni. A használat után az akkut legalább 20 percig hagyni kell lehűlni, mielőtt újra teljesen fel**

szabad időtlen. Időnténi (kb. 2-3 havonta) töltse fel az akkut. A töltéskés és a tápegységeket nem szabad rövidei zárnai! Az aktu fenti kezelési módjának figyelmen kívül hagyása meghibásodást okozhat. A töltés során ne hagyja felügyelet nélkül az akkumulátort.

1. A kárvárnál való töltés elre a Carrera RC jármű akkumulátorának fedelét. Ügyeljen a helyes polaritásra.
2. A kárvárnál való töltés elre a Carrera RC jármű akkumulátorának fedelét. Ügyeljen a helyes polaritásra.
3. Az ON/OFF-kapcsolóval kapcsolja be a járművet. Felhangzik egy ritmikus jelzohang.
4. A kapcsolja be a vezérlőt. A vezérlőt található LED ritmikusan világít. A párosítás befejezéséhez mozgassa a gázkar egy egyszerűen teljesen előre, majd ismét hátra. A jelzohang már nem hallható.
5. Az elsó akku másodikkal történő cseréje esetén legalább 10 percet szünetelt kell tartani. Az ezt követő cserére során feltétlenül legalább 20 perc szünetelt kell tartani.
6. Kerülni kell a motor állandó járását.
7. Ha a jármű magától egymás után többször kikapcsol, lemerült az akku. Kérjük, töltse fel az akkut.
8. Az akkut mindig a járművön kívül tárolja.
9. A Carrera RC járművet az út után meg kell tisztogatni.

#### A vezérlő funkciói – Full Function

1. A joystickekkel precízben tud kormányozni és manővereket végezni.  
Gázkar hátra: előre  
Gázkar előre: fékezés ill. hátramenet  
A vezérlőereket az óramutató járásával egyezően forgatjuk: jobbra  
A vezérlőereket az óramutató járásával ellentétesen forgatjuk: balra

#### Problémamegoldás

##### A jármű nem reagál

- Állítsa az adó és a készületek kapcsolóját „ON”-ra!
- Jól vannak berakva az elemek/akkuk?
- Elhajoltak vagy szennyezettek az elem érintkezői?
- Ki vannak merülve vagy sérültek az elemek?
- Helyesen van bekötve a jármű és az adókészületek / ellenőrző készületek (5 6 kép)?

##### A jármű nem megfelelően reagál, a hatóságút túl kicsi!

- Csökkensen az elemek/akkuk teljesítménye?
- Más rádió-távvezérlésű modellek is vannak a közelben, amelyek talán ugyanazon a frekvencián adnak?
- Fémrácsok/keresetek zavarják az adást?
- Az adó- vagy villanyoszlopok gyakran okoznak ellenőrizhetetlen viselkedést az autómódelleknel.
- Nem tartózkodik véletlenül az adókészületek / CB / WiFi hálózat/ közelében, melyek zavarják a vételt?

#### SLD Spóštovana stranka

Cesitamo Vam za nakup Vašega avto modelčka Carrera RC, ki je bil izdelan po današnjem stanju tehnike. Ker si stalno prizadevamo za nadaljnji razvoj in izboljšanje naših izdelkov, si pridružujemo pravico do tehničnih sprememb v povezavi z opremo, materiali in obliko, ki jih lahko izvedemo kadarkoli in brez napovedi. Zaradi majhnih odstopanj med obravnavanim izdelkom v primerjavi s podatki in slikami teh navodil ni možno uveljavljati nobenih zahtevkov. Ta navodila za montažo in uporabo so del izdelka. Pri neupoštovanju navodil za uporabo in varnostnih pravil pravica do garancije preneha veljati. Navodila shranite za kasnejše informacije ali za morebitno posredovanje modela tretjim osebam.

Najnovjša verzija teh navodil za uporabo in informacij o nadomestnih delih, ki so na voljo, najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) pod servisnim področjem.

#### Garancijski pogoji

Pri izdelkih Carrera gre za tehnično kakovostne igrače, s katerimi je potrebno ravnati skrbno. Zato obvezno upoštevajte navodila za uporabo. Vsi deli so podvrženi skrbni kontroli (pravica do tehničnih sprememb in sprememb modela, ki služijo izboljšanju izdelka, pridržana).

V kolikor kljub temu pride do napak, je zagotovljena garancija v okviru spodaj navedenih garancijskih pogojev: Garancija zajema dokazljive materiale ali tovarniške napake, ki so bili na voljo v času nakupa izdelka Carrera. Garancijski rok začne veljati na dan nakupa in velja 24 mesecev. Iz garancije so izključeni potrošni materiali (kot npr. Carrera RC baterije, antene, pnevmatike, deli menjalnika itd.), škoda zaradi nepravilne ravnania oz. nepravilne uporabe (kot npr. visoki sikovi višji od priporočene višine, padci proizvoda itd.) ali posegi nepooblaščenih oseb. Popravilo lahko izvede le podjetje Carrera Toys GmbH ali od njih pooblaščen podjetje. V okviru te garancije se po izbiri podjetja Carrera Toys GmbH zamenja izdelek Carrera v celoti ali le pokvarjeni deli, ali se pa zagotovi enakovredno nadomestilo. Garancija ne vključuje stroškov transporta, pakiranja ali prevoza ter stroškov, ki jih mora kriti kupec. Te stroške mora poravnati kupec. Garancijske zahtevke lahko podajajo le izključno prvotni kupci izdelka Carrera.

#### Pravica do garancijskih zahtevkov velja le takrat, če

- je bil skupaj s pokvarjenim izdelkom Carrera poslan pravilno izpolnjen garancijski list, potrdilo o plačilu / račun / blagajniški listek.
  - ni nobenih lastnoroičnih sprememb na garancijskem listu.
  - se je z igračo ravnalo skladno z navodili za uporabo in ustrezno predpisom.
  - škoda / napaka ni posledica višje sile ali z uporabo pogo je ne obrabe.
- Garancijskih listov ni možno nadomestiti.

**Opozorilo za EU države:** Opozarjamo na zakonsko določeno garancijsko dolžnost prodajalca, da ta garancijska dolžnost ni omejena z zakonsko garancijo.

#### Izjava o skladnosti

S tem Carrera Toys GmbH izjavlja, da je ta model vključno z upravljalnikom v skladu s temeljnimi zahtevami naslednjih direktiv ES: ES smerice 2009/48 in drugih relevantnih predpisih smerice 2014/53/EU (RED). Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maks. frekvenčna moč 10 dBm - Frekvenčno območje: 2400 – 2483,5 MHz

#### Opozorila!

Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do težišnih poškodb in/ali materialne škode. Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do težišnih poškodb in/ali materialne škode. Upravljaj ga je treba previdno in razsodno, pri tem pa

je potrebnih tudi precej mehaničnih ter tudi mentalnih spretnosti. Navodila vsebujejo varnostna opozorila in predpise ter navodila za vzdrževanje in uporabo izdelka.



**Opozorilo!** Ta igrača ni primerna za otroke mlajše od 3 let, ker vsebuje majhne dele, ki jih je možno pogoltniti.

**Opozorilo!** Z delovanjem pogojena nevarnost stiska! Preden predate to igračo otroku, odstranite vsa vso embalažo. Za kasnejše informacije in morebitna vprašanja, prosimo shranite embalažo in navodila.



Tukaj upodobljen simbol prečrtanih smetnjakov Vas opozarja na to, da prazne baterije, akumulatorji, gumbaste baterije, baterijski bloki, baterije naprav, električne naprave itd. ne spadajo med gospodinjinske odpadke, ker so okoliju in zdravju škodljive. Neenaki tipovi baterij ali novih in rabljenih baterij ne sme uporabljati skupaj. Baterije lahko polnijo le v oddelke osebe. Prazne baterije vzemite iz igrače. Nepolnjeni baterije se zaradi nevarnosti eksplozije ne sme polniti. Baterije pred polnjenjem odstranite iz modela. Napzite na pravilno polnjenje. Polnjenju in polnilec ne zvežite na kratko. Za polnjenje je dovoljeno uporabljati samo priloženi polnilnik. Uporaba druge polnilnika lahko privede do trajne poškodbe baterije in sosednjih delov ter povzroči telesne poškodbe. **OPOZORILO:** Za polnjenje baterije uporabite samo smenjivo napa-jalno enoto, priloženo tej igrači. Pri redni uporabi polnilnika je treba le tega občasno preveriti, in sicer njegov kabel, priključke, pokrov in druge dele. Zunanega prilagodljivega kabla tega polnilnika ni mogoče zamenjati. V primeru poškodb se lahko polnilnik ponovno uporablja šele po opravljenih popravilih. Igrača se lahko prikloni le na naprave zaščitnega razreda II.



#### Varnostna določila

1. Uporabljajte se lahko le izključno originalni LiFePO<sub>4</sub> akumulatorji Carrera RC. Baterije pred polnjenjem odstranite iz vozila.
2. Vozilo Carrera RC je narejeno izključno za ljubiteljske namene in se lahko zato vozi le po za predvidenih proгах in prostih. **Opozorilo!** Vozila Carrera RC ne uporabljajte v cestnem prometu.
3. Izdelka nikoli ne vozite po travnatih površinah. Z vozilii Carrera RC ne smete voziti nobenih stvari, ljudi ali živali.
4. Vozila Carrera RC ob dežju in znoju nikoli ne vozite na prostem. Vozilo se ne sme zapeljati skozi vodo, luže ali sneg in ga je treba hraniti na suhem.
5. Izgubljajte se vozilni po proгах, ki so izključno iz peska.
6. Vozila Carrera RC ne izpostavljajte nobenemu neposrednemu sončnemu obsevanju.
7. Vozila Carrera nikoli ne izpostavljajte stalnemu spreminjanju obremenitve, t.j. stalnemu spreminjanju med vožnjo naprej in nazaj.
8. Vozila nikoli ne mečite na tla.
9. Pred vsako vožnjo je potrebno preveriti, ali je vozilo Carrera RC pravilno sestavljeno; po potrebi vijake in matice zategnite.

#### Vsebina pakiranja

1. 1x Carrera RC Vozilo  
1x Upravljalnik  
1x USB polnilni kabel  
1x LiFePO<sub>4</sub> Akumulator  
1x Komplet baterij (nepolniline)

#### Polnjenje akumulatorja

1. Akumulatorske baterije morate odstraniti iz igrače, preden jih začnete polniti. Pazite, da da priloženo LiFePO<sub>4</sub> baterije polnite samo s priloženo LiFePO<sub>4</sub> polnilno napravo (USB polnilni kabel). Če poskušate baterije polniti z drugo LiFePO<sub>4</sub> polnilno napravo ali drugo polnilno napravo, lahko to povzroči hude poškodbe. **Preden nadaljujete, pozorno preberite prejšnje poglavje z opozorili in smernicami za uporabo akumulatorskih baterij.** Baterije lahko napolnite s priloženo USB kablom prek USB voha računalnika ali z USB napajalnikom z najmanj 1 A izhodne napetosti:
  - USB polnilni kabel povežite z vhodom za USB na računalniku 1. Kontrolna lučka LED na polnilnem kablu USB zasveti zeleno in prikaže, da je polnilna enota pravno povezana z računalnikom. Če namestite prazno baterijo, lučka LED na USB napajalnem kablu več ne zasveti in prikazuje polnjenje baterije. 2. USB polnilni kabel je izdelan tako, da je obrnjena polarizacija izključena.
  - Približno 50 minut traja, da se prazna baterija (ne izpraznjena je do konca) ponovno napolni. Ko je baterija napolnjena, kontrolna lučka LED na USB polnilnem kablu ponovno zasveti zeleno.

Po uporabi baterijo njuno ponovno napolnite, da preprečite t.i. globoko (popolno) izpraznitev baterije. Baterija se mora po uporabi ohlajati najmanj 20 minut, preden se lahko ponovno popolnoma napolni. Baterija od časa do časa napolnite (ca. vsake 2-3 mesce). Polnjenju in polnilec ne zvežite na kratko. Posledica neupoštovanja zgoraj navedene uporabe baterije lahko povzroči okvaro. Akumulatorske baterije, ki se polni, nikoli ne puščajte brez nadzora.

3. Z izvijačem odstranite pokrovec predalca za akumulator na vozilu Carrera RC. Pazite na pravilno polarnost. 1. Nastavite krmiljenja (velod/desno)

4. Z izvijačem odprite predal za baterije in baterije vstavite v upravljalnik. Pazite na pravilno polarnost.

5. 1. Vozilo vklopite s stikalom za vklop/izklop (ON/OFF). Oglasi se ritmični signalni zvok.

6. 2. Vkljopite upravljalnik. LED dioda na upravljalniku ritmično utripa. Premaknite ročico za plin do konca naprej in ponovno nazaj, da dokončate povezavo. Signalni zvok se sedaj več ne oglasa.

- Pri menjavi od prve k drugi bateriji, je potreben najmanj 10-minutni premor. Pri naslednji menjavi je nujno potreben najmanj 20-minutni premor.
- Izgubljajte se stalni uporabi motorja.
- Če se vozilo večkrat zapored samodejno izključji, potem je baterija prazna. Prosimo napolnite baterijo.
- Baterijo vedno shranjujte znoj suho.
- Vozilo Carrera RC po uporabi očistite.uges.

#### Voznja se lahko zdaj začne – Polna funkcionalnost

1. Z igralnimi palicama (Joysticks) lahko izvajate natančne krmilne in vozne manevre. Ročica za plin nazaj: naprej  
Ročica za plin naprej: zaviranje oz. vzvratno  
Krmilo obrnite v smeri urinega kazalca: desno  
Krmilo obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca: levo



## Odpriavljanje težav

### Vozilo ne reagira

- Stikali oddajnika in avta postavite na »ON«.
- Ali so baterije/akumulatorji pravilno vstavljeni?
- Ali so kontakti baterije prepregovani oz. umazani?
- Ali so baterije izpraznjene ali pokvarjene?
- Sta vozilo in oddajnik/krmilnik pravilno povezana (glejte **5** **6**)?

### Vozilo ne reagira pravilno, dosege je prezelek!

- Ali moč baterij/akumulatorjev upada?
- Ali se v bližini nahajajo drugi modeli z radijskim daljinskim upravljanjem, ki morda oddajajo na isti frekvenci?
- Ali kovinske rešetke/grajne povzročajo motnje?
- Oddajni ali električni stebri pogosto privedejo do nekontroliranega obnašanja avtomobilskega modela.
- So v bližini Walkie-Talkio/CB postaja/ WiFi omrežja, ki lahko povzročajo motnje?

## ČZ Váženy zákazník,

Blahopřejeme Vám k nákupu Vašeho modelu auta Carrera RC vyrobeného podle současné úrovně techniky. Protože neustále usluhujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhrazueme si právo kdykoliv bez předchozího oznámení provádět technické změny i změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku oproti údajům a zobrazením v tomto návodu proto nelze vyzvoovat žádné nároky. Tentó návod k montáži a použití je součástí výrobku. Pokud nebudete návod k použití, ani bezpečnostní pokyny, které v něm jsou obsaženy, respektovat, zanikne nárok na záruku. Uschovejte si tento návod pro následnou pozdější potřebu a pro případné předání informací uvolněnému třetí osobě.

**Nejaktuálnější verzi tohoto návodu k použití a informace o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) v části věnované servisu.**

## Záruční podmínky

Výrobky firmy Carrera jsou technicky vysoce kvalitní hračky, se kterými byste měli zacházet opatrně. Bezpodmínečně dodržte pokyny uvedené v návodu k použití. Všechny části jsou podrobovány pečlivé kontrole (vyhrazueme si právo provádět technické změny a změny modelu, které slouží ke zdokonalení výrobku).

**Pokud by se přece jen vyskytly nějaké závady, bude poskytnuta záruka v rámci následujících záručních podmínek:** Záruka pokrývá prokazatelné vady materiálu nebo výrobní vady, které existovaly v okamžiku nákupu výrobku firmy Carrera. Záruční lhůta činí 24 měsíců počítáno od data prodeje. Nárok na záruku je vyloučen u dílů podléhajících rychlému opotřebení (jako např. akumulátory Carrera RC, antény, pneumatiky, díly k převodům atd.), škod způsobených neobvyklým zacházením/nepsprávným používáním (jako např. vysoké skoky přesahující doporučené údaje o výšce, volné padání výrobků atd.) nebo cizími zásahy do výrobku. Opravu může poskytnout pouze firma Carrera Toys GmbH nebo podnik autorizovaný touto firmou. V rámci této záruky bude dle volby poskytnuta Carrera Toys GmbH výrobek Carrera vyměněn béd celý nebo pouze jeho vadné části nebo bude poskytnuta rovnocenná náhrada. Ze záruky jsou vyloučeny náklady na přípravu, balení a jiné a škody, za které je odpovědný kupující. Totó náklady nesne kupující. Nároky na záruku může uplatňovat výhradně osoba, která si výrobek Carrera zakoupila jako první.

## Nárok na poskytnutí záruky existuje pouze, když

- společně s vadným výrobkem, potvrzením o nákupu/ fakturou/ pokladním listem bude zaslán řádně vyplněný záruční list.
- v záručním listě nebyly provedeny žádné svévolné změny.
- s hračkou bylo zacházeno podle návodu k použití a byla používána k určenému účelu.
- poškození / nesprávná funkce nebyla způsobena v důsledku vyšší moci ani opotřebením v důsledku použití vadných hraček.

**Záruční listy není možné zaměřovat.**

**Upozornění pro státy EU:** Upozorňujeme na povinnost prodávajícího týkající se poskytnutí záruky, která vyplývá ze zákona, a na to, že tato záruční povinnost není předmětem zárukou omezena.

## Prohlášení o shodě

Carrera Toys GmbH tímto prohlašuje, že tento model včetně ovladače je v souladu se základními požadavky následujících směrníc ES: 2009/48 a s ostatními relevantními předpisy směrnice 2014/53/EU (RED). Originál prohlášení o shodě si lze vyžádat na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



AGE  
8+

2.4  
GHz

Maximální rádiový vysílací výkon <10dBm - Rozsah frekvence: 2400 – 2483.5 MHz

## Varování!

Při nesprávném používání může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám. Při nesprávném používání může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám. K ovládání výrobku je nutná opatrnost a obezřetnost a určité mechanické, a také mentální schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostní pokyny a předpisy a pokyny pro údržbu a provoz výrobku.





**Upozornění!** Tato hračka není určena pro děti do 3 let, protože obsahuje drobné díly, které by malé děti mohly polknout.

**Upozornění!** Nebezpečí přiškrtnutí podmíněné funkcí hračky! Dříve než touto hračkou předáte dítě, odstraňte všechny obalové materiály a dráty použité při balení jako upevňovací materiály. Uschovejte si obal a adresu pro informace a případné dotazy.



Symbol přiškrtnutých popelnic na tomto obrázku má upozornit na to, že prázdné baterie, akumulátory, knoflíkové akumulátory, akupacky, přístrojové baterie, staré elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodi zdraví. Nesmějí se používat společně s bateriemi různých typů nebo nové baterie se starými. Akumulátory mohou nabíjet pouze dospělé osoby. Nesmějí se používat společně s bateriemi různých typů nebo nové baterie se starými. Nenabíjejte baterie se nesmějí dobíjet s ohledem na nebezpečí exploze. Před nabíjením vyjměte akumulátory z baterie z modelu. Dbejte na správnou polaritu. Nabíječky a napájecí díly nezkratujte. K nabíjení může být použita pouze nabíječka dodaná s vozidlem. Použití jiné nabíječky může způsobit trvalé poškození akumulátoru a okolních součástí a vést k tělesnému zranění! **UPOZORNĚNÍ: K účelům nabíjení baterie používejte pouze odemátnou nabíječku jednotku dodávanou s touto hračkou.** Při pravidelném používání nabíječky musí být kontrolován její kabel, přípojka, krytí a ostatní části.

Externí prvky venkovní kabely nabíječky nelze vyměnit. Dojde-li k poškození, smí být nabíječka znovu použita až po opravě. Hračka smí být připojena na zařízení třídy ochrany II.  

## Bezpečnostní předpisy

**A** Používat se smíje pouze originální LiFePO<sub>4</sub> akumulátory Carrera RC. Před nabíjením vyjměte akumulátorovou baterii z vozidla.

**B** Vozidlo Carrera RC je dimenzováno výlučně pro zájmové účely a je možné s ním jezdit pouze na dráhách a místech, které jsou k tomu určeny. **Upozornění!** Nepoužívejte vozidlo Carrera RC v silničním provozu.

**C** Nikdy s výrobkem pracovat na travnatých plochách. Na vozidle Carrera RC nelze připravovat žádný náklad, osoby ani zvířata.

**D** S vozidlem Carrera RC nikdy nejezděte venku za deště ani na sněhu. Nevjížděte s autem do vody, kaluži nebo sádky a skládajte jí v suchu.

**E** Vyvarujte se jízdě na tratích, které jsou výlučně pištělé.

**F** Nevystavujte vozidlo Carrera RC přímému slunečnímu záření.

**G** Nikdy vozidlo Carrera RC nevystavujte nepřetržitě změněným zatížením, tj. neustálému pojižděním dopředu a dozadu.

**H** Nikdy autem neházejte.

**I** Správné smontování vozidla Carrera RC je nutné kontrolovat vždy před každou jízdou i po ní a v případě nutnosti dořádnout srouby a matice.

## Rozsah dodávky

- 1x Carrera RC Vozidlo
- 1x Ovladač
- 1x USB nabíjecí kabel
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Akumulátor
- 1x Sada baterií (nedobíjtelné)

## Nabíjení akumulátoru

- 2 Nabíječky baterie se musí před nabíjením vydat z hračky. Dbejte na to, abyste dodaný LiFePO<sub>4</sub> akumulátor nabíjeli pouze s dodanou nabíječkou pro LiFePO<sub>4</sub> akumulátory (pomocí USB nabíjecího kabelu). Když se budete pokoušet nabít akumulátor na USB port počítače pro LiFePO<sub>4</sub> akumulátory nebo jinou nabíječku, může dojít k vážným poškozením. **Dříve, než budete pokračovat, pozorně si přečtěte předchozí a varování a pokyny pro používání nabíječky baterií.** Akumulátor můžete nabít pomocí příslušného USB nabíjecího kabelu na USB portu počítače nebo pomocí sílové části USB s výstupním napětím min. 1A :
  - Připojte USB nabíjecí kabel na USB port počítače **1**. LED na USB nabíjecím kabelu se rozsvítí zeleně a oznamuje, že nabíjecí jednotka je řádně připojena na počítač. Pokud zapojíte prázdný akumulátor, kontrolka LED na nabíjecím kabelu USB se nerozsvítí a indikuje, že akumulátor sa nabíjí. **2** USB nabíjecí kabel je vyroben tak, že nesprávná polarita je vyloučena.
  - Opětelně nabitý (ne silně vybitý) akumulátor trvá přibližně 50 minut. Když je akumulátor plně nabitý, LED kontrolka na USB nabíjecím kabelu se znovu rozsvítí zeleně.

**Akumulátorovou baterii pro použití bezpodmínečně znovu nabíjete, abyste zabránili tzv. hloubkovému vybití baterie. Po vybití nechejte nabíjet min. 20 vychladnout a teprve potom ji znovu nabíjete na celou kapacitu. Akumulátorovou baterii občas nabíjete (cca každé 2–3 měsíce). Nabíječky a napájecí díly nezkratujte. Nedodržení výše uvedených způsobů zacházení s akumulátorovou baterií může způsobit její poškození. Nenechávejte akumulátor při nabíjení nikdy bez dohledu.**

Sroubovákem sejměte kryt příhrádky akumulátoru u vozidla RC Carrera. Dbejte na správnou polaritu.

**1** **Regulace řízení (vlevo/vpravo)** s bateriemi a vlozte baterie do ovladače. Dbejte na správnou polaritu.

**4** Otevřete sroubovákem příhrádku z bateriemi a vlozte baterie do ovladače. Dbejte na správnou polaritu.

**5** 1. Zapněte vozidlo vypínačem s funkcí ON/OFF. Zazní rytmický signál.

**2** Zapněte ovladač. LED na ovladači rytmicky bliká. Na dokončení propojení posuňte páku plynu jednou úplné dopředu a potom zase dozadu. Rytmický signál nyní již nezazní.

**• Při výměně prvního akumulátoru za druhý je nutné dočkat přestávku v jízdě nejméně 10 minut. Při následné výměně akumulátoru je pak nutné, aby vozidlo zůstalo v klidu po dobu nejméně 20 minut.**

**• Vyvarujte se permanentního nasazení motoru.**

**• Jestliže se auto nekollikrát krátce za sebou samo vypne, je baterie vybitá. Nabíjete baterii.**

**• Skladujte akumulátor vždy mimo slunce.**

**• Vozidlo RC Carrera po jízdě očistěte.**

## Funkce ovladače – Full Function

- 7 Pomocí joysticku můžete provádět velice přesné řízení a jízdni manévry.
  - Plynová páčka dozadu: **jízda dopředu**
  - Plynová páčka dopředu: **brzdění resp. couvání**
  - Otočit volantem ve směru hodinových ručiček: **vpravo**
  - Otočit volantem proti směru hodinových ručiček: **vlevo**

## Řešení problému

### Když přístroj nereguje

- Spínače na vysílaci a na autě nastaví na „ON“ ,
- zkontrolovat, zda jsou správně vložené baterie/akumulátory,
- zkontrolovat, zda náhodou nejsou kontakty na bateriích ohnuté nebo zašpiněné,
- zkontrolovat, zda nejsou baterie vybité nebo poškozené.
- Jsou vozidlo a vysíláček/kontrolor správně spojeny (viz **5** **6**)?

**Vozidlo nereguje správně, jeho akční rádius je příliš malý!**

- Nevynchává výkon baterie/akumulátoru?
- Nj jsou náhodou v blízkosti ještě nějaké jiné modely s rádiovým ovládáním, které možná vysílají na stejné frekvenci?
- Nezpůsobují rušení kovové předměty nebo ploty?
- Sloupy elektrického dálkového vedení nebo vysíláče často způsobují nekontrolovatelné chování modelů automobilů.
- Nenacházejte se v blízkosti vysíláče přenosné vysíláčky/ CB/ WiFi-stíle, které by mohly způsobit rušení?

## SK Váženy zákazník

Blahopřejeme Vám ku kúpe Vašho modelového auta Carrera RC, ktoré bolo vyrobené podľa súčasného stavu techniky. Pretože máme stále snahu naše produkty ďalej vyvíjať a zlepšovať, vyhrazueme si právo na zmenu z hľadiska techniky ako aj vybavenia, materiálov a dizajnu a to kedykoľvek a bez toho, aby sme sa to vopred oznamovali. Z drobných odchýlok Vašho produktu oproti údajom a obrázkom v tomto návode preto nie je možné vyzvoovat žiadne nároky. Tento návod na obsluhu a montáž je súčasťou produktu. Pri nedodržovaní návodu na obsluhu a obsiahnutých bezpečnostných pokynov zaniká nárok na záruku. Tentó návod si odložte, aby ste si ho mohli znova prečítať a pre prípadné odovzdanie modelu niekomu ďalšiemu.



**Najaktuálnejšie verzie tohto návodu na obsluhu a informácie o dostupných náhradných dieloch nájdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) v servísnej časti.**

**Záručné podmienky**

Pri produkoch značky Carrera sa jedná o technicky vysoko hodnotné hračky, s ktorými by sa malo starostlivo zaobchádzať. Bezpečnostne dajte prosím na pokyny v návode na obsluhu. Všetky diely sú podrobené starostlivému preskúšanju (technické zmeny a zmeny modelu, ktoré slúžia zlepšeniu produktu, sú vyhradené).

**Ak by sa napriek tomu vyskytli chyby, poskytnete sa záruka v rámci nasledujúcich záručných podmienok:** Záruka zahŕňa preukázateľne materiálové alebo výrobné chyby, ktoré existovali v čase kúpy produktu Carrera. Záručná lehota trvá 24 mesiacov od dátumu predaja. Vylúčený je nárok na záruku na diely podliehajúce rýchlemu opotrebovaniu (ako napr. akumulátory Carrera RC, antény, pneumatiky, časti prevodovky atď.), škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním/používaním (ako napr. vysoké skoky nad rámec odporúčanej výšky, spadnutie produktu atď.) alebo pri cudzom zasahovaní. Opravy smú vykonať iba firma Carrera Toys GmbH alebo niektorý túto firmu autorizovaný podnik. V rámci tejto záruky sa v závislosti od rozhodnutia firmy Carrera Toys GmbH vymenujú produkty Carrera bud ako celok alebo len chybné diely alebo sa poskytnú rovnocenná náhrada. Zo záruky sú vylúčené náklady na dopravu, obal a cestovné náklady ako aj škody, za ktoré je zodpovedný kupujúci. Tieto náklady znáša kupujúci. Nároky na záruku si môže uplatňovať výhradne ten, kto produkt Carrera kúpil ako prvý.

**Nárok na záručné plnenie existuje len vtedy, keď**

- sa riadne vyplnený záručný list zašle spoločne s chýbnym produktom Carrera, potvrdenkou o kúpe/faktúrou/pokladničným bločkom.
  - na záručnom liste neboli vykonané svojvoľné zmeny.
  - sa s hračkou zaobchádzalo podľa návodu na obsluhu a používala sa na určený účel.
  - škody/chybné funkcie nie sú dôsledkom zásahu vyššej moci alebo opotrebovania súvisiaceho s prevádzkou.
- Záručné listy nie je možné nahradiť.**

**Upozornenie pre štáty EÚ:** Upozorňujeme na zákonnú povinnosť notára predávajúceho, že totiž táto povinnosť ručenia nie je obmedzená predmetnou zárukou.

**Vyhľadanie o zhode**

Spoločnosť Carrera Toys GmbH týmto vyhlasuje, že tento model vrátane ovládača je v súlade so základnými požiadavkami nasledujúcich smerníc ES: smernicami ES 2009/48 a ostatnými relevantnými predpismi smernice 2014/53/EU (RED). Originálne vyhlásenie o zhode je možné vyžiadať na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).

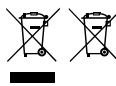


Maximálny rádiový vysielač výkon <10dBm - Rozsah frekvencie: 2400 – 2483.5 MHz

**Varovné upozornenia!**

Pri nesprávnom používaní môže dôjsť k ťažkým zraneniam a/alebo materiálnym škodám. Musí sa ovládať opatrne a obzretna a vyžaduje si určité mechanické a/aj mentálne schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostné pokyny a predpisy ako aj pokyny pre údržbu a prevádzku produktu. Je nevyhnutné, aby ste si tento návod pred prvým uvedením do prevádzky kompletné prečítali a porozumeli mu. Len tak sa dá zabrániť nehodám so zraneniami a poškodeniami.

**POZOR!** Kvôli drobným dielom, ktoré by sa mohli prehltnúť, nie je táto hračka vhodná pre deti mladšie ako 3 roky.  
**POZOR!** Nebezpečnosť zovretia podmienená funkciou! Predtým ako odovzdáte hračku dieťaťu, odstráňte všetky obalové materiály a upevňovacie drôty. Pre informácie a prípadné otázky si prosím odložte obal i adresu.



Zobrazený symbol prediarkných smetných nádob Vás má upozorniť na to, že vybité batérie, akumulátory, gombíkové batérie, akupaky, prístrojové batérie, staré elektrické zariadenia atď. nepatria do domového odpadu, pretože škodia životnému prostrediu a zdraviu. Nepoužívajte spoločne batérie rôznych typov alebo nové batérie so starými. Nabíjateľné akumulátory smú nabíjať len dospelé osoby. Vybité batérie z hračky vyberte. Nenabíjateľné batérie sa kvôli riziku výbuchu nesmú nabíjať. Pred nabíjaním vyberte akumulátorovú batériu z modelu. Dajte na správnu poliaru. Nabíjajúce a sieťové diely neskrutkujte.

Na nabíjanie sa smú používať len nabíjacia, ktorá je súčasťou dodávky. Použitie inej nabíjajúcej môže viesť k trvalému poškodeniu akumulátora ako aj priťahujúcich dielov a spôsobí telesné zranenie! **POZOR: Na účely nabíjania batérie používajte iba odinamitné napájajúcu jednotku dodávanú s touto hračkou.** Pri pravidelnom používaní nabíjajúca sa musí kontrolovať jeho kábel, pripojka, kryt a ostatné časti. Externý pružný vonkajší kábel tejto nabíjajúcej sa nemôže vymeniť. V prípade poškodenia sa nabíjacia smie používať až po oprave. Hračka sa smie pripojiť iba na prístroje s triedou ochrany II. or

**Bezpečnostné predpisy**

- A** Smú sa používať iba originálne LiFePO<sub>4</sub> akumulátory Carrera RC. Predtým ako budete nabíjať, odstráňte akumulátor z vozidla.
- B** Vozidlo Carrera RC je dimenzované výlučne pre záľubu a smie sa s ním jazdiť len na to určených dráhach a miestach. **POZOR!** Vozidlo Carrera RC nepoužívajte v cestnej doprave.
- C** S týmto produktom nikdy nejazdíte na trávnatých plochách. Vozidlom Carrera RC sa nesmú prevážať žiadne náklady, osoby ani zvieratá.
- D** S vozidlom Carrera RC nejazdíte nikdy v daždi alebo snehu pod hĺbkou snehom. Vozidlo nesmie jazdiť cez vodu, mličky alebo sneh a musí sa skladovať v suchu.
- E** Vyhnete sa jazde na cestách, ktoré pozostávajú výlučne z piesku.
- F** Vozidlo Carrera RC nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
- G** Nikdy nevystavujte vozidlo Carrera RC sústavnému striedaniu zafáze, t.j. sústavnej jazde dopredu a naspäť.
- H** Nikdy ho nehádzajte zo stola na zem.
- I** Pred každou jazdou a aj po nej sa vždy musí preventívne spraviť montáž vozidla Carrera RC, v prípade potreby dotiahnite skrutky a matice.

**Obsah dodávky**

- 1** 1 x vozidlo Carrera RC
- 1 x kontrolér
- 1x Nabíjaci USB kábel
- 1x LiFePO<sub>4</sub> akumulátor
- 1x Sada batérií (nie sú nabíjateľné)

**Nabíjanie akumulátora**

**2** Nabíjacia batéria sa musia pred nabítním vybrať z hračky. Dajte na to, aby ste dostali LiFePO<sub>4</sub> akumulátor nabíjať len s dodanou LiFePO<sub>4</sub> nabíjajúcou (nabíjajúcou USB kábel). Ak sa použije akumulátor nabíjať s inou nabíjajúcou pre LiFePO<sub>4</sub> akumulátory alebo inou nabíjajúcou, môže to spôsobiť fažké škody. **Skôr, než budete pokračovať, pozorne si prečítajte predchádzajúcu kapitolu s varovaniami a pokynmi pre používanie nabíjajúcich batérií.** Akumulátor môžete nabíť pomocou vsunutia prislušného USB nabíjacieho kábla do USB portu počítača alebo pomocou sieťovej časti USB s výstupným napätím min. 1A :  
 • Spojte nabíjajúci USB kábel s USB portom počítača **1**. LED na nabíjacom USB kábli sa rozsvieti zeleno a signalizuje, že nabíjacia jednotka je riadne spojená s počítačom. Ak zapojíte prázdny akumulátor, kontrolka LED na nabíjacom kábli USB sa nerozsvieti a indikuje, že akumulátor sa nabíja. **2** Nabíjajúci USB kábel je vyrobený tak, že opačná polaritá je vylúčená.  
 • Opatvno nabíjajte vybitého akumulátora (nie hlboko vybitého) trvá asi 50 minút. Keď je akumulátor nabíjajúci, signalizácia LED na nabíjacom USB kábli sa znova rozsvieti zeleno.

**Akumulátor po použití bezpečnostne znova nabíjate, aby ste zabránili tzv. hlbokému vybitiu akumulátora. Predtým ako sa akumulátor smie znova úplne nabíť, musí sa po používaní minimálne 20 minút ochladzovať. Z času na čas akumulátor nabíjate (cca každé 2-3 mesiace). Nabíjajúce a moduly sieťového zdroja neskrutkujte. Nedodržiavanie vyššie uvedeného zaobchádzania s akumulátorom môže spôsobiť poškodenie. Nenechávajte akumulátor pri nabíjaní nikdy bez dozoru.**

- 3** Pomocou skrutkovača odstráňte veko priehradky akumulátora vozidla Carrera RC. Dajte na správnu poliaru. **1** Presné nastavenie riadenia (vľavo/vpravo)
- 4** Otvorte priehradku pre batérie pomocou skrutkovača a vložte batérie do kontroléra. Dajte na správnu poliaru.
- 5** 1. Zapnite vozidlo spínačom ON-OFF. Zaznie rytmický signál.
- 6** 2. Zapnite kontrolér. LED na kontroléri rytmicky bliká. Na dokončenie prepriajenia zafatčte plynovú páčku raz kompletne dopredu a potom zas dozadu. Rytmický signál teraz už neznie.

- **Pri zmene z prvého akumulátora na druhý sa musí dodržáť prestávka v jazde v trvaní minimálne 10 minút. Pri zmene, ktorá potom nasleduje, sa bezpečnostne musí presadziť prestávka v trvaní minimálne 20 minút.**
- **Zabrániť permanentnému nasadeniu motora.**
- **Ak sa vozidlo viackrát krátko po sebe samončne vypne, je akumulátor vybitý. Nabíjate prosím akumulátor.**
- **Akumulátor skladujte vždy mimo vozidla.**
- **Vozidlo Carrera RC po jazde očistite.**

**Funkcie kontroléra – Plná funkcia**

- 1** S joystickmi môžete vykonávať presné riadenie a jazdné manévry.
- Plynovú páčku dozadu: **dopredu**
- Plynovú páčku dopredu: **brzdzenie resp. jazda naspäť**
- Volant odtáčať v smere hodinových ručičiek: **doprava**
- Volant odtáčať proti smeru hodinových ručičiek: **dofava**

**Riešenia problémov**

**Keď prístroj nereaguje**

- Spínače na vysielači a na aute nastaví na „ON“.
- skontrolovať, či sú batérie/akumulátory správne založené.
- skontrolovať, či nie sú náhodou kontakty na baterkách ohnuté alebo zašpinené.
- skontrolovať, či nie sú batérie vybité alebo poškodené.
- Sú vozidlo a vysielač/kontrolér správne spojené (vid **5** & **6**)?

**Vozidlo nereaguje správne, jeho akčný rádius je príliš malý!**

- Nevynecháva výkon batérie/akumulátora?
- Nie sú náhodou v blízkosti ešte nejaké iné modely s rádiovým ovládaním, ktoré vysielajú možná na rovnakej frekvencii?
- Nespôsobujú rušenie kovové mriežky alebo ploty?
- Sťahy elektrického diaľkového vedenia alebo vysielačov často spôsobujú nekontrolované správanie sa modelov automobilov.
- Nenachádzajú sa v blízkosti vysielača prenosné vysielačky/ CB/ Wi-Fi-siete, ktoré by mohli spôsobiť rušenie!

**Kjære kunde,**

Gratulerer med din nye Carrera RC-modellbil. Den er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid strever etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiell og design til en hver tid, uten forholdsopplysning om dette. Dermed kan man ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veiledningen. Denne bruksanvisningen og monteringsveiledningen er en del av produktet. Ved ignorering av bruksanvisningen og sikkerhetsveiledningene i denne, utgår garantien. Denne veiledningen må oppbevares for informasjon og eventuelt til å gi videre til tredjemann.

**Du finner nyeste versjon av bruksanvisningen og informasjon om tilgjengelige reservedeler på servicesidene på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).  
 Garantibetingelser**

Carrera-produkter er teknisk kvalitative produkter som må behandles grundig og forsiktig. Vær absolutt oppmerksom på henvisningene i bruksanvisningen. Alle deler gjennomgår en grundig kontroll (med forbehold om tekniske endringer og modellendringer for forbedring av produktet).

**Hvis det allikevel skulle oppstå feil, så garanteres det en garanti i rammen av følgende garantibetingelser:** Garantien omfatter beviselige material- eller fabrikkfeil/skader som fantes på Carrera-produktet da det ble kjøpt. Garantifristen er 24 måneder fra kjøpetid. Garantien utelukker for sliitedeler (som f.eks. Carrera RC akkumulatører, antenner, delte girdeiler osv.), skader som oppstår gjennom uriktig behandling/bruk (som f.eks. høyttalere opp for anbefalt høydeangivelse, slippe ned produktet osv.) eller fremmede innlegg. Reparasjoner får kun gjennomføres av Carrera Toys GmbH eller en bedrift som er autorisert av dette firmaet. I rammen av denne garantien garanterer Carrera Toys GmbH om hele Carrera-produktet skal skiftes ut eller kun de defekte delene eller det blir gitt en likeverdig erstatning. Garantien utelukker transport-, emballasje- og faktisraskoder i tillegg til skader som forårsakes av kjøper. Disse betales av kjøper. Garantien gjelder kun for første kjøper av Carrera-produktet.

**Man kan kun bruke garantien når**

- riktig utfyllt kort sendes inn sammen med det defekte Carrera-produktet og kvitteringen/kasseappen.
  - ingen egne endringer ble foretatt på dette garantikortet.
  - leketøyet ble behandlet i henhold til bruksanvisningen og ble brukt forsikringsmessig.
  - skadene/feilfunksjonene ikke gjelder stort vold eller driftsbetingt slitasje.
- Garantikort kan ikke erstatte.**

**Henvising for EU-land:** Det henvises om lovmessig garantiplikt til selgeren, og om at denne garantiplikten ikke innskrenkes gjennom gjensidens garanti.

## Samsvarserklæring

Hermed erklærer Carrera Toys GmbH, at denne modellen, inklusiv kontroller, er i overensstemmelse med de grundlæggende kravene til følgende EF-direktiv: EF direktiv 2009/48 og de andre relevante forskrifterne til direktiv 2014/53/EU (RED) gælder. Original samsvarserklæring kan fås under [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maksimal radiofrekvenseffekt <100dBm - Frekvensområdet: 2400–2483.5 MHz

## Varselhenvisninger!

Ved uriktig brug kan det opstå alvorlige skader og/eller materiel skade. Det må styres forsigtigt og grundigt, og det kræver enkelte mekaniske og mentale evner. Veiledningen indeholder sikkerhedsvarslinger og forskrifter, i tillegg til henvisninger for vedligehold og brug af produktet. Det er absolut nødvendigt at læse og forstå denne veiledningen helt for første brug. Kun slik kan man undgå ulykker med skader og ødelæggelse.



**OBS!** Dette legetøj er ikke egnet for børn under 3 år pga. små dele kan svælges.  
**OBS!** Funktionsbetinget for inlemning! Fjern all emballasje og festetråder før du gir legetøjet til barnet. For informationer og eventuelle spørgsmål ber vi dig om å oppbevare emballasje og adresse.



Symbolet som vises her med gjennomstreket søppeldunk skal henvisne om at tomme batterier, akkumulatører, knappeceller, akkumulatørpakker, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningssøppelet, for disse skader miljøet og helsen. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier får ikke brukes sammen. Akkumulatører får kun lades opp av voksne. Tomme batterier må tas ut av leketøy- et. Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp på grunn av fare for eksplosjon.

Fjern akkumulatoren fra modellen før du lader den opp. Se til at du har riktig polaritet. Ladeapparater og nettledere må ikke kortsluttes. Kun medlevt ladeapparat får brukes til opplading. Bruk av et annet ladeapparat kan føre til en permanent skade på batteriene, samt nære deler, og kan forårsake skader på kroppen!  
**OBS: For å lade batteriet, bruk kun den avtagbare forsyningseenheten som fulgte med leken.** Ved regelmessig bruk av ladeapparatet må dette kontrolleres på kabel, forbindelse, tildekninger og andre deler. Den ekstremt fleksible utvendige kabelen til dette ladeapparatet kan ikke skiftes ut. I skadtilfeller får ladeapparatet kun tas i bruk etter en reparasjon. Legetøyet må kun forbindes med apparater i verneklasse II.



## Sikkerhetsbestemmelser

- Det er kun tillatt å bruke de originale Carrera RC LiFePO<sub>4</sub>-akkumulatørene. Før du lader opp batteriet, må du først det fra kjøretøyet.
- Carrera RC-kjøretøyet er kun bestemt for hobbyformål, og får kun brukes på dertil bestemte baner og plasser. **OBS!** Ikke bruk Carrera RC-kjøretøyet i trafikken.
- Du må aldri kjøre med dette produktet på gresset. Det må ikke transporteres gods, personer eller dyr med Carrera RC-kjøretøyet.
- Du må aldri kjøre ute i regn eller snø med Carrera RC-kjøretøyet. Kjøretøyet må ikke kjøre gjennom vann, dammer eller snø, og det må lagres tørt.
- Ungå kjøring på strekninger som kun består av vann.
- Carrera RC-kjøretøyet må aldri utsettes for direkte sol.
- Ditt Carrera RC-kjøretøyet må aldri utsettes for permanent lastskitte, dvs. stadig kjøring frem og tilbake.
- Du må aldri kaste kjøretøyet ned på bakken.
- Riktig montering av Carrera RC-kjøretøyet må alltid kontrolleres før og etter hver kjøring, eventuelt må skruer og muttere ettertrekkes.

## Leveringsomfang

- 1x Carrera RC Kjøretøy  
1x Kontroller  
1x USB-ladekabel  
1x LiFePO<sub>4</sub> Akkumulatør  
1x Sett batterier (ikke oppladbar)

## Opplading av akkumulatoren

- Oppladbare batterier må fjernes fra leken før de lades. Se til at medlevt LiFePO<sub>4</sub> batteri kun lades med medlevt LiFePO<sub>4</sub> ladeapparat (USB-ladekabel). Dersom du forsøker å lade batteriet med et annet LiFePO<sub>4</sub> ladeapparat eller et annet ladeapparat kan dette føre til alvorlige skader. **Les nye forrige kapittel med advarler og retningsslinjer på bruk av oppladbare batterier for du fortsetter.** Du kan lade batteriet med tilhørende USB-ladekabel eller en USB port til en datamaskin eller en USB nettdel med minst 1A utgangsspenning:
  - USB-ladekabelen forbindes med USB porten til en datamaskin 1. LED-lampen på USB-ladekabelen lyser grønt og viser at ladeenheten er forbundet riktig med datamaskinen. LED-lampen på USB-kabelen lyser ikke lenger når du setter inn et tomt batteri og viser at batteriet lades. 2. USB-ladekabelen er produsert slik at omvendt polaritet er utelukket.
  - Det tar omtrent 50 minutter for å lade opp et utladet batteri igjen (ikke dyputlading). Når batteriet er fullt lyser LED-visningen på USB-ladekabelen grønt igjen.

Etter bruk må akkumulatoren lades, slik at en total utlading forhindres. Akkumulatoren må kjøle seg ned i min. 20 minutter etter bruk, for den kan lades helt opp igjen. Akkumulatoren må lades opp med jevne mellomrom (ca. hver 2-3 måned). Batterideler og stikontakter må ikke kortsluttes. Hvis den håndteringen av akkumulatoren ignorerer, kan det oppstå en defekt. Under lading må batteriene aldri være uten tilsyn.

- Fjern dekslet til akkumulatortrommet i Carrera RC-kjøretøyet med en skrutrekker. Pass på at polene kommer riktig. 1. Justering av styringen (venstre/høyre)
- Åpne batterirommet med en skrutrekker og sett batteriene inn i kontroller. Se til at du har riktig polaritet.
1. Carrera RC kjøretøyet slås på over ON/OFF bryteren. Det høres et rymisk signal.
2. Slå kontrollen på. LED på kontroller blinker rymisk. Gasspaken bevegtes helt fremover og tilbake igjen for å fullføre bindingen. Signalet høres ikke lenger.

• Ved skifte fra første til andre akkumulatør må man overholde en kjørepause på minst 10 minutter. Skiftet deretter må man overholde en hvilepause på minst 20 minutter.

- Ungå permanent motorbruk.
- Hvis kjøretøyet slår seg av flere ganger etter hverandre automatisk, så er akkumulatoren tom. Akkumulatoren må lades opp.
- Batteriet må alltid oppbevares utenfor kjøretøyet.
- Carrera RC-kjøretøyet må rengjøres etter kjøring.

## Kontrollerfunksjoner – Full funksjon

- Med joystickene kan du gjennomføre presise styrings- og kjøringssmanøvrer.
  - Gasspedal bakover: **Fremover**
  - Gasspedal fremover: **Bremning eller rykking**
  - Rattet dreies med klokken: **høyre**
  - Rattet dreies mot klokken: **venstre**

## Problemløsninger

### Kjøretøyet reagerer ikke

- Bryterne fra senderen og kjøretøyet stilles på „ON“.
- Er batteriene/akkus skikkelig satt inn?
- Er kontaktene på batteriene bøyet eller smusset?
- Er batteriene svake eller defekt?
- Er kjøretøy og sender/kontroller riktig forbundet (se 5 6)?

### Kjøretøyet reagerer ikke riktig Røkkvidden er for liten!

- Er effekten på batteriene/akkus for liten?
- Er det andre modeller i nærheten som går på fjernkontroll og som kanskje sender på samme frekvensen?
- Kan det være at metallgitter/gjerdet forårsaker styrforstyrrelse?
- Sende- eller stallingster kan ofte føre til at kjøretøyene oppfører seg ukontrollert.
- Er der Walkie-Talkie hhv. /CB radioer/WiFi-nettverk i nærheten og som kan ha forårsaket feilen?

## DK Kære kunde

Vi ønsker dig tillykke med købet af din Carrera RC-modelbil, der er konstrueret efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent videreudvikler og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske ændringer samt ændringer af udstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke alleseds nogen krav pga. mindre afvigelser på det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjenings- og montagevejledning er bestanddel af produktet. Ved ignorering af betjeningsvejledningen og de deri indeholdte sikkerhedsanvisninger bortfalder ethvert garantirav. Opbevar denne vejledning som opslagsværk og til en eventuel videregivelse af modellen til tredjemand.

Den aktuelle version af denne betjeningsvejledning og informationer om tilgængelige reservedele finder du på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) i servicområdet.

## Garantibetingelser

Ved Carrera produkterne drejer det sig om tekniske kvalitetsprodukter, der bør behandles forsigtigt. Vær ubetinglyt opmærksom på informationerne i betjeningsvejledningen. Alle dele underkastes en grundig kontrol (tekniske ændringer og modelændringer, der tjener til forbedring af produktet, forbeholdes).

### Skulle der alligevel optræde fejl, ydes der garanti i henhold til nedenstående garantibetingelser:

Garantien omfatter påviselige materialer- eller fabrikationsfejl, der var tilstede da Carrera produktet blev købt. Garantiperioden er 24 måneder fra købsdato. Garantien dækker ikke sliddele (som f.eks. Carrera RC akku'er, antenner, dæk, geardele etc.), skader som følge af usagkyndig behandling/brug (som f.eks. høje spring over den anbefalede højdeangivelse, eller hvis man lader produktet falde etc.) eller fremmede indkomst. Reparationen må kun udføres af firma Carrera Toys GmbH eller af en af dette firma autoriseret virksomhed. Som led i denne garanti vil Carrera Toys GmbH efter eget skøn ombytte det komplette Carrera produkt eller kun udsdikle de defekte dele. Enduden er transport- og kørselsomkostninger samt skader, som køber er ansvarlig for udelukket fra garantien. Disse betales af køberen. Garantiydelserne gælder udelukkende for den første køber af Carrera produktet.

### Der kan kun gøres krav på garantiydelser, hvis

- det korrekt udfyldte garantiortik bliver indsendt sammen med det defekte Carrera produkt, kvitteringen/faktura/kassebonen.
  - der ikke blev foretaget egenmægtige ændringer på garantiortik.
  - legetøjet er blevet behandlet formålsbestemt og iht. betjeningsvejledningen.
  - skademe/fejlfunktioner ikke stammer fra force majeure eller brugsrelateret slitage.
- Garantiortik kan ikke erstattes.**

Information til EF-stater: Der henvises til sælgerens lovpågitte garantipligt for så vidt, at denne garantipligt ikke indskrænkes af en konkret garanti.

## Formidletserklæring

Hermed erklærer Carrera Toys GmbH, at denne model inkl. styreenhed stemmer overens med de grundlæggende krav i følgende EF-direktiver: EU-direktiv 2009/48 og de andre relevante forskrifter i direktiv 2014/53/EU (RED) i skoner. Den originale formidletserklæring kan rekvireres på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maksimal radiofrekvenseffekt <10 dBm - Frekvensområdet: 2400–2483.5 MHz

## Advarselshenvisninger

Ved forkert brug kan man pådrage sig alvorlige kvæstelser og/eller der kan opstå materielle skader. Der skal styres med forsigtighed og omtanke, dette kræver en del mekaniske og mentale evner. Veiledningen indeholder sikkerhedsinformationer og forskrifter samt informationer om vedligeholdelse og brug af produktet. Det er ufravigeligt at læse og forstå denne vejledning helt inden den første brugtagning. Kun således kan man undgå ulykker med tilskadestomt og beskadigelser.



**Advarsel!** At dette legetøj ikke er egnet til børn under 3 år pga. smådele der kan sluges.  
**Advarsel!** Funktionsbetinget klemmefare! Fjern all emballagematerialer og fastgørelsestråder inden du giver barnet dette legetøj. For informationer og eventuelle spørgsmål, bedes du opbevare emballage og adresse.



Det her viste symbol med de gennemgængende affaldstønder skal mindes dig om, at tomme batterier, akkumulatører, knopceller, akku-pakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljø og uhelds. Værns batterier eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Akku'er må kun oplades af voksne. Tag brugte batterier ud af legetøjet. Ikke genopladelige batterier må på grund af eksplosionsfare ikke oplades. Fjern akku'en fra modellen inden du oplader den. Vær opmærksom på den rigtige polaritet. Kortslut ikke oplader og strømforsyningsside. Opladning må kun ske med den medfølgende oplader. Brugen af en anden oplader kan føre til en varig beskadigelse af akku'en og tilstandene dele samt til fysisk tilskadekomme! ADVARSEL: ved opladning af batterier må kun bruges den aftagelige forsyningsdel, der er leveret med dette stykke legetøj. Ved regelmæssig brug af opladeren, skal dennes kable, tilslutning, afslaskninger og andre dele kontrolleres inden brug. Denne opladers enkelte fleksible yderkabel kan ikke udskiftes. Er opladeren defekt må den først bruges igen efter reparation. Legetøjet må kun tilsluttes til apparater med beskyttelsesklasse II.



Sikkerhedsbestemmelser

- A Der må kun anvendes de originale Carrera RC LiFePO4-akku'er. Fjern akku'en fra køretøjet inden du oplader det.
B Carrera RC-køretøjet er udelukkende beregnet til hobbyformål og må kun anvendes på dertil tænkte baner og pladser. Advarsel! Anvend ikke Carrera RC-køretøjet i trafikken.
C Kor aldrig på græsflader med dette produkt. Med et Carrera RC-køretøj må der hverken transporteres gods, personer eller dyr.
D Kor aldrig med Carrera RC-køretøjet når det regner eller der ligger sne. Køretøjet må ikke køre gennem vand, pytter eller sne og skal opbevares tørt.
E Undgå at køre på underlag, som kun består af sand.
F Udsæt ikke Carrera RC-køretøjet for direkte sollys.
G Udsæt aldrig Carrera RC-køretøjet for permanent belastningsskift, dvs. permanent frem- og tilbagekørsel.
H Kast aldrig køretøjet ned på underlaget.
I Det skal før og efter enhver brug kontrolleres, at Carrera RC-køretøjet er korrekt monteret, om nødvendigt skal skruer og møtrikker efterspændes.

Leveringsomfang

- 1x Carrera RC Køretøj
1x Controller
1x USB-ladekabel
1x LiFePO4 Akku
1x Sæt batterier (ikke genopladelige)

Opladning af akku'en

- 1 Genopladelige batterier skal fjernes fra legetøjet, inden de oplades. Vær opmærksom på, at du kun lader det medfølgende LiFePO4 batteri med den medfølgende LiFePO4 oplader (USB-ladekabel). Hvis du forsøger at oplade batteriet med en anden LiFePO4 oplader eller en anden type oplader, kan dette medføre alvorlige skader. Læs grundigt det foregående kapitel med advadser og retningslinjer om brugen af genopladelige batterier, inden du fortsætter. Du kan lade batteriet med det tilhørende USB-ladekabel på en USB port på en computer eller med en USB strømforsyningsskel med mindst 1A udgangs-spænding.
2 Tilslut USB-ladekablet til en USB port på en computer (LED'en på USB-ladekablet lyser grønt og viser, at ladeenheden er korrekt tilsluttet til computeren. Hvis du tilslutter et andet batteri lyser LED'en på USB-ladekablet ikke og viser, at batteriet oplades.
3 USB-ladekablet er konstrueret således, at en forkert polaritet er udelukkende.
4 Det tager ca. 50 minutter at oplade et afladet batteri (ikke dybdeafladt). Når batteriet er helt opladet, lyser LED-indikatorerne på USB-ladekablet grønt igen.

Oplad ubetinget akku'en efter brug for at undgå en såkaldt dybdeafledning af denne. Efter brug skal akku'en køle af i mindst 20 minutter, inden den må lades fuldstændig op igen. Oplad akku'en regelmæssigt (ca. hver 2-3 måneder). Kortslut ikke opladere og strømforsyningen. Ignorering af ovennævnte ændringsmåde kan medføre en defekt. Lad ikke opladere være ude af syne ved opladning.

- 1 Fjern dækslet på dit Carrera RC-køretøjs akkumulator med en skrutrækker. Vær opmærksom på rigtig polaritet.
2 Justering af styretøj (venstre/højre)
3 Åbn batteriumrum med en skrutrækker og sæt batterierne i kontrolløren. Vær der ved opmærksom på den rigtige polaritet.
4 Tænd for køretøjet på ON/OFF-kontakten. Der høres en rytmisk signallyd.
5 2 Tænd for kontrolløren. LED'en på kontrolløren blinker rytmisk. Bevæg gashåndtaget én gang helt fremad og tilbage igen for at afslutte synkroniseringen. Signallyden høres ikke mere.
6 Ved et batteriskift skal der overholdes en kørepause på mindst 10 minutter. Efter endnu et skift skal der ubetinget overholdes en hvilepause på ca. 20 minutter.
7 Undgå permanent brug af motorens.
8 Slukker køretøjet flere gange kort efter hinanden af sig selv er akku'en tom. Lad akku'en op.
9 Opbevar altid akku'en uden for køretøjet.
10 Renzor RC-køretøjet efter brug.

Controller-funktioner – Full Function

- 1 Med de to joystick kan du udføre præcise styre- og køremanøvre.
2 Gashåndtag tilbage: fremad
3 Gashåndtag frem: bremse/halt tilbage
4 Drej styrehjulet med uret: højre
5 Drej styrehjulet mod uret: venstre

Problemløsninger

- Køretøjet reagerer ikke
1 Stil kontakten på snyder og bil på 'ON'.
2 Er batterier/akku'er lagt rigtigt?
3 Er batterikontakterne bøjeede eller snavsede?
4 Er batterierne afladede eller defekte?
5 Er køretøjet og sender/controller korrekt forbundet (se 5 6)?
Køretøjet reagerer ikke rigtigt, rækkevidden er for lille!
1 Falder batterierne/akku'ernes ydelse?
2 Er der andre modeller med radiofjernstyring i nærheden, der måske sender på den samme frekvens?
3 Forårsager metaller/regn forstyrrelser?
4 Sender- eller modtageren er for tæt på billedøren opfører sig ukontrolleret.
5 Er der walkie-talkies/CB-radioamatører/ Wi-Fi-netværker i nærheden, der kan fremkalde forstyrrelser?

- Forårsager metaller/regn forstyrrelser?
• Sender- eller modtageren er for tæt på billedøren opfører sig ukontrolleret.
• Er der walkie-talkies/CB-radioamatører/ Wi-Fi-netværker i nærheden, der kan fremkalde forstyrrelser?

Arabic السيد الزين الحرثم

يتمتع لشرائح سيارة - كاريرو آر سي Carrera RC-Modellauto والتي تم تصنعها لوقت لتسوية التطور التقني الحالي. هذا جادون باسئادير في تطوير منتجاتنا. يبقى الحق اننا قامنا بالقيام بتغييرات وتحويرات من الفتحمة القياسية في بعض النماذج والتجهيزات والمواد المستخدمة والتصاميم دون الاعجاب الى ان اعلان مسبق عن ذلك. سوف ان يتبع من خلال وجود اختلافات بسيطة بين المنتج الموجود لديك مقابل البيانات والرسوم التوضيحية في الدليل اإلى تعليمات. تعتبر إرشادات الاستخدام والتركيب هذه جزء من أجزاء المنتج. وفي حالة عدم الإلتزام بإرشادات الاستخدام وما تتضمنه من تعليمات لأمان فيسقط عندئذ حق المطالبة بالضمان. احتفظوا بهذه الإرشادات لغرض القراءة اللاحقة أو عند التسليم المحتمل للموديل إلى شخص آخر.

تجد أحدث إصدار من دليل الاستعمال هذا وكذلك تعليمات حول قطع الغيار المتاحة على الموقع الإلكتروني carrera.com في نطاق الخدمات.

شروط الضمان

تتمثل منتجات Carrera منتجات ذات تقنية عالية وتوجب استخدامها بحرص وبقفة. يرجى الإتصال إلى التعليمات الموجودة في إرشادات الاستخدام. تخضع جميع الأجزاء إلى إختبار وفحص دقيق (يرقى الحق اننا قامنا بالقيام بالتغييرات والتحويرات والتقنية والتي تخدم تحسين وتطوير المنتج).

مع ذلك ففي حالة وقوع أخطاء فسيتم تأمين ضمان لكم وفق شروط الضمان التالية. يشمل الضمان كل الأخطاء أو الأخطاء التي يتم إلتئانها في المواد أو في التصنيع. على أن تكون مضمونة في لحظة شراء منتج - كاريرو. وتبلغ ضمان ٢٤ شهرا ابتداء من تاريخ الشراء. أو يسري في حق الضمان على الأجزاء المستهلكة (مثل بطاريات Carrera RC، والموثبات، والإطارات، وأجزاء مجموعات التروس،... الخ). أو التسويق + تحقق نتيجة التعامل والاستخدام في الضمان أو عند تسخلف طرف ثالث. يسمح بإجراء التصليحات فقط من قبل شركة شاندالايو للتوزيع ش.ذ.م.خ (Carrera Toys GmbH) أو من قبل شركة أخرى مخولة بالقيام بذلك. ويتم وضمن حق الضمان هذا وفقا لإختيار شركة شاندالايو للتوزيع + التسويق ش.ذ.م.خ (Carrera Toys GmbH) تبديل منتج - كاريرو بأكمله أو تبديل الأجزاء العاطلة في أو توفير بديل مكافئ له. يستثنى من حق الضمان تكاليف النقل والشحن وتكاليف السفر وكذلك الأضرار التي يتحمل مسئوليتها المشتري. يتوجب على المشتري تحمل تبعات ذلك. يمكن للمالك اللجوء لمنتج - كاريرو المطالبة بحق الضمان فقط.

- يمكن المطالبة بخدمات حق الضمان فقط، عندما
• يتم إرسال منتج - كاريرو العاطل مع بطاقة الضمان المملوءة بشكل نظامي سوية مع فاتورة الشراء/ورقة الحساب/أو إيصال البيع.
• لا يتم القيام بتغييرات ثابتة في نطاق الضمان.
• يتم التعامل مع العبة وفقا لإجراءات الاستخدام ويتم استعمالها حسب التعليمات.
• يتم التأكيد من أن الأضرار/الأخطاء العاطلة ليست بسبب قوة قاهرة أو بسبب الإستهلاك الطبيعي الناتج من الإستهلاك.
• لا يمكن تعويض مبالغ الضمان.

تعليمات لدول الاتحاد الأوروبي:
نود الإشارة والتنبيه إلى واجب الضمان القانوني المفروض على المانح، حيث أن واجب الضمان هذا إن يفتقد ويتحدد بسبب الضمان المنوخ على السلسلة.

إقرار المطالبة

توضيح وتقر شركة شاندالايو للتوزيع + التسويق ش.ذ.م.خ Carrera Toys GmbH بأن هذا الموديل ومن ضمنه جاك التحكم يتطابقان مع الشروط والتعليمات الأساسية للإرشادات الأوروبية: الإرشادات الأوروبية 48/2009 و الوثائق الأخرى المهمة للإرشادات EU (RED) 2014/53. يمكن طلب إقرار المطالبة - الأصلي تمت carrera.com



أقصى تيار تردد للذبابات >10 ميسييلين واط - مجال التردد: 2400-2483.5 MHz

تحذيرات

يمكن وفي حالة الضمان يتم النظامي للمنتج حصول اإصابات وجروح و / أو أضرار مادية. يجب التحكم بالمنتج بحذر وتعقل كما تتطلب عملية التحكم به بعض المهارات الميكانيكية والعقائدية. يتضمن دليل إرشادات السلامة وكذلك القواعد والتعليمات الخاصة بصيانة وتشغيل المنتج. يجب قراءة هذه التعليمات واستيعابها في بداية الأمر وقبل البدء بتشغيل المنتج. وهو أمر أيد منه ولا يجوز التغاضي عنه. حيث يمكن ومن خلال ذلك لفظ ثقوب حصول إصابات أو أضرار.

- 1 تحذير: هذه العبة غير مناسبة للإطفال تحت سن 3 سنوات بسبب الأجزاء الصغيرة القابلة للبلع. تحذير! هناك خطر إعدوا كل مواد التغليف وكل أسلاك التثبيت قبل إعطاء العبة إلى الطفل. يرجى الاحتفاظ بالأكف والمعلومات الوفي حالة وجود أسئلة ما لاحقا.
2 تحذير: لا تقم بتعديل أو تغيير أجزاء المنتج غير المصرح به.



ن الرمز المرسوم لحاويات القمامة الملطمة بعلامة الضرب يراد منه الإشارة إلى أن البطاريات المفرغة، والبطارية الثابتة، وبطاريات خلايا الأزوار، وبطاريات الأجهزة والأجهزة الكهربائية القديمة وما شابه ذلك لا توضع مع القمامة العادية. لأنها تضر بيئتنا والصحة العامة. لا يجوز استخدام أنواع مختلفة من البطاريات أو بطاريات جديدة مع أخرى مستعملة سوية. يتوجب إخراج البطاريات المفرغة من العبة. لا يجوز شحن البطاريات إلا عن طريق أشخاص معتمدين. في حالة شحن ضرر. يتوجب استخدام وتشغيل جهاز الشحن أولا بعد توصيله. عند إعادة شحن البطاريات غير مملوءة بعلامة الشحن، حتى لا يحدث خلل الأجزاء. إخطع البطارية القديمة قبل أن يتم شحنها. احرص على مراعاة صحة البطارية. لا تقم بتغيير الدائرة الكهربائية لأي من أجهزة الشحن أو مواتل التيار المتردد. للشحن لا يسمح إلا باستخدام جهاز الشحن المرفق مع الجهاز. استخدام جهاز شحن آخر قد يتسبب في ضرر دائم للبطاريات والأجزاء المجاورة فضلا عن الأضرار الجسيمة. تحذير: من أجل شحن البطارية، استخدم فقط وحدة الإمداد القابلة للفرص المتوفرة مع هذه العبة. عند الاستخدام الدوري لجهاز الشحن يجب فحص السلك، ومخلات الرطب، والخلايا والأجزاء الأخرى. لا يمكن إستبدال الكابل الخارجي المرز لجهاز الشحن. وفي حالة تلف كابل شحن الشحن، فإنه يجب في حالة إصلاح أو استبدال بطارية شحن. لا يسمح بتوصيل العبة إلا بجهاز من فئة الصممة ١.

نظمة السلامة

- A يتوجب استخدام بطارية كاريرو القابلة للشحن الأصلية - كاريرو آر سي ليثيوم-أيون Carrera RC LiFePO4 .
B مركبة - كاريرو آر سي هي مصنعة فقط لأغراض اللعب وممارسة الهوايات ويستعمل باستخدامها فقط على الطرق والمجالات المخصصة لذلك. تحذير! لا تستخدموا مركبة - كاريرو آر سي في طرق المرور العامة.
C لا تقودوا المركبة مطلقا على مساحات مغطاة بالعشب، لا يسمح نقل بضائع أو أشخاص أو حيوانات بمركية - كاريرو آر سي.
D لا تقودوا مركبة - كاريرو آر سي مطلقا في الهواء الملحق أثناء، مطول المنظر أو نزول الثلج. لا يسمح بقيادة المركبة عبر المياه وحفر المياه أو الثلج ويتوجب خزنها في محل جاف.
E يجب نالفي قيادة المركبة على طرق مبيئة من الرمال فقط.
F لا تعرضوا مركبة - كاريرو آر سي مباشرة إلى أشعة الشمس القوية.
G لا تُعرض سيارة Carrera RC أبداً للتغييرات المستمرة في الحمل، أي التحرك للأمام والخلف باستمرار.
H لا ترموا المركبة مطلقا على الأرض وأنتم والقوفن.

1 يجب دوماً فحص التركيب الصحيح لركبة - كارييرا آر سي بعد كل رحلة، وعلى كل حال إعادة إحكام ويوم البراني والصامولات.

المحتويات المجهزة

1 X 1 السيارة- RC Carrera

X 1 جهاز التحكم

X 1 كابل شحن USB

X 1 بطارية قابلة للشحن LiFePO<sub>4</sub>

X 1 طاقم بطاريات

(غير قابلة للشحن مجدداً)

شحن البطارية القابلة للشحن

2 يجب إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن من اللعبة قبل شحنها. يرجى مراعاة شحن بطارية فوسفات حديد-ليثيوم (LiFePO<sub>4</sub>) المرفقة مع العبوة بجهاز الشحن الخاص ببطارية فوسفات حديد-ليثيوم (LiFePO<sub>4</sub>) (كابل الشحن «USB») المرفق مع العبوة. إذا حاولت شحن البطارية بجهاز شحن آخر خاص ببطارية فوسفات حديد-ليثيوم (LiFePO<sub>4</sub>) أو أي جهاز شحن آخر فهذا قد يؤدي إلى أضرار جسيمة. يرجى قراءة الفصل السابق بعناية مع التحذيرات والإرشادات حول استخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن قبل المتابعة. ك شحن البطارية عن طريق كابل الشحن (USB) الخاص بذاك يتوصله بفتحة (USB) في الكمبيوتر أو بشاحن بطارية بقوة تيار ١ أمبير على الأقل.

- قم بتوصيل كابل الشحن (USB) بفتحة (USB) الخاصة بالكمبيوتر (1) عندما تقوم بتوصيل بطارية فارغة تتوقف لمة الميآن الموجودة في كابل الشحن (USB) عن العبوس، ما يعني أن البطارية قيد الشحن. (2) تم تصنع كابل الشحن (USB) بحيث يتم استبعاد القطبية العكسية.
- يستغرق الأمر حوالي 50 دقيقة حتى يتم إعادة شحن البطارية الفارغة (المست الفارغة جيداً). إذا ما تم شحن البطارية بشكل كامل سيضيء مؤشر الصمام الثنائي الموجود بكابل الشحن (USB) مرة أخرى باللون الأخضر.

يتعين عليك إعادة شحن البطارية بعد الاستخدام تجنب ما يسمى بالفرغ التام للبطارية. يجب تبريد البطارية القابلة للشحن بعد الاستخدام لمدة لا تقل عن 20 دقيقة قبل شحنها مجدداً. شحن البطارية من وقت لآخر (كل 2-3 شهور تقريباً). عدم مراعاة طريقة استعمال البطارية كما هو موضح أعلاه يمكن أن يؤدي إلى حدوث عطل. لا تترك البطارية بدون مراقبة أثناء الشحن.

3 قوموا بتفحص غطاء محمل حفظ البطارية القابلة للشحن في مركبة - كارييرا آر سي بواسطة فلك. احرص على أن تكون الأقطاب في المواضع الصحيحة لها. (4) تسميتب التوجيه أو القيادة (بمسار يمين)

4 يتم فتح محمل البطاريات بمفك البراني ومن ثم إدخال البطاريات في جهاز التحكم. يتوجب الإنتباه إلى صحة القطبية.

5 1. قم بتشغيل السيارة عن طريق الرمز ON/OFF. يصدر صوت صفير إيقاعي.

6 2. قم بتشغيل جهاز التحكم. عندئذ يوضع داوود الإضاءة الموجود بجهاز التحكم على نحو منظم. قم بتحريك دواسة البنزين بشكل كامل. تارةً إلى الأمام، وأخرى إلى الخلف؛ لإتمام الربط. لا يصدر صوتاً بعد الآن.

- عند التغيير من البطارية الأولى إلى البطارية الثانية يجب التوقف عن القيادة لمدة لا تقل عن 10 دقائق. وعند تغيير البطارية في المرة القادمة يجب الالتزام بفترة توقف عن القيادة تبلغ 20 دقيقة على الأقل.
- تجنبوا الاستخدام الدائم للمحرك.
- عندما تنطفئ: المركبة لوحدها لعدة مرات متتالية بعد بعضها البعض فإن البطارية القابلة للشحن فارغة. يرجى شحن البطارية القابلة للشحن.
- لا تلم بتخزين البطارية إلا خارج المركبة.
- نظفوا مركبة - كارييرا آر سي بعد الرحلة.

وظائف - جهاز التحكم قدرة كاملة على العمل (Full Function)

7 يمكنك عن طريق أزرع اللعب القيام بعمليات توجيه وقيادة دقيقة. بدال السيرة إلى الخلف: حركة إلى الأمام بدال السيرة إلى الأمام: حركة إلى الوراء أدر طارة التحكم في اتجاه عقارب الساعة: إلى اليمين أدر طارة التحكم عكس اتجاه عقارب الساعة: إلى اليسار

حلول المشاكل

العربة لا تستجيب.

• اضغط مفتاحي جهاز الإرسال والسيارة على تشغيل «ON»

• هل وضع البطاريات صحيح؟

• هل استنخت مواضع تلامس البطارية أو تعرضت للتآبات؟

• هل فرغ شحن البطارية أو حدث بها عطل؟

• هل العربة وجهاز الإرسال/التحكم موصولان جيداً (انظر رقم 5 و6)؟

• لا تستجيب العربة بطريقة صحيحة لأن المدى قصير جداً.

• هل انخفضت قدرة البطاريات؟

• هل هناك مركبات أخرى قريبة ذات جهاز تحكم عن بُعد ربما تقوم بالإرسال على نفس التردد؟

• هل هناك شبكات أو مسيحات معدنية سببت اضطرابات في الإرسال؟

• كثير ما تتسبب أعمدة الكهرباء، أو الإرسال في قيام العربة بأعمال دون تحكم.

• هل توجد بالقرب من العربة أجهزة لاسلكية تخطيطية/راديو/CB/شبكات إنترنت لاسلكية (واي فاي) يمكنها أن تتسبب في حدوث اضطرابات؟









**!** **WARNING:**  
CHOKING HAZARD-SMALL PARTS  
NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS.

**!** **ATTENTION:**  
DANGER D'ÉTOUFFEMENT - PRÉSENCE DE PETITES PIÈCES  
NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS.

***carrera-rc.com***

Carrera Toys GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria